

L'AUTO

RÉTROVISEUR
LA JAGUAR DE
PIERRE MARCHAND

PAGE 25



CAMIONS
DE POMPIERS

95 ANS
D'HISTOIRE

PAGES 16 ET 17



Le joyau de GM

Depuis 2000, Cadillac tente une renaissance. Mais les clichés ont la vie dure, à tel point qu'on ne peut s'empêcher de sourire lorsque les ingénieurs de la maison affirment, la main sur le cœur, que la CTS « n'a plus rien à envier aux meilleures berlines sportives de la planète ». On demande à voir.

LISEZ NOTRE
BANC D'ESSAI,
PAGE 12



PHOTO PATRICK SANFAÇON. LA PRESSE ©



Les modèles 2008 sont arrivés chez Cité !



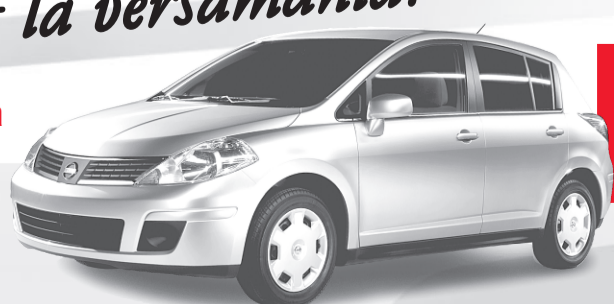
Soyez les premiers à rouler à bord du tout nouveau Rogue !

C'est la versamania!

Rogue 2008
29357\$*
/mois
location de 48 mois
4 370\$ d'acompte



Une Versa à gagner chaque semaine.



Versa 2008
21026\$*
/mois
location de 60 mois
995\$ d'acompte

VENTE FINALE

SOLDE 2007

0%

FINANCEMENT À L'ACHAT

JUSQU'À

60

MOIS*

SUR MODÈLES SÉLECTIONNÉS



LOCATION



(MODÈLE ELANTRA GLS MONTRÉ)

ELANTRA GL 2007

Transmission manuelle

PDSF: 15 595 \$

LOCATION À PARTIR DE

156\$

par mois/60 mois
Comptant de 2 850 \$

**TRANSPORT ET PRÉPARATION
INCLUS**



(MODÈLE ACCENT GLS 4 PORTES MONTRÉ)

ACCENT GLS 2007

Transmission manuelle, 4 portes

PDSF: 16 995 \$



(MODÈLE TUCSON GL V6 MONTRÉ)

TUCSON GL V6 2007

4 roues motrices

PDSF: 28 695 \$



(MODÈLE SANTA FE GLS MONTRÉ)



Le SANTA FE gagnant de
la Clé d'OR 2008
dans la catégorie
VÉHICULES MULTISÉGMENTS
L'ANNUEL
DE L'AUTOMOBILE
2008

SANTA FE GL V6 2007

3,3 litres, 4 roues motrices

PDSF: 30 095 \$

1,9%

FINANCEMENT
À L'ACHAT

JUSQU'À
60

MOIS*

**VENEZ VOIR
LES 2008**



**GARANTIE
5 ANS**

5 ans / 100 000 km
Garantie globale limitée*
Garantie complète de Hyundai sans franchise.

**PROGRAMME
DE REMISE
AUX DIPLÔMÉS****

TAPIS PROTECTEURS ET PLEIN DE CARBURANT INCLUS POUR TOUS LES VÉHICULES HYUNDAI.

Toutes les marques de commerce sont la propriété de Hyundai Auto Canada Corp.

hyundaicanada.com

PDSF des modèles annoncés des ELANTRA GLS/SANTIA FE GL V6/ACCENT GLS/TUCSON GL V6 2007 de 15 595 \$/16 995 \$/16 995 \$/28 695 \$. Frais de livraison et de destination (1 345 \$/1 610 \$/1 345 \$/1 610 \$). Immobilisation, d'assurance, d'entretien et de toutes taxes applicables en sus des PDSF. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un réservoir plein de carburant. Offres de location à long terme sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai pour les véhicules neufs SANTA FE/ELANTRA GL 2007. Taux d'intérêt annuel de financement à la location de 0,9% pour 60 mois sans obligation au terme du contrat de location. Mensualités de 156 \$ pour ELANTRA GL 2007 avec versement comptant de 2 850 \$. Obligation totale à la location de 12 210 \$. Les frais d'immobilisation, d'assurance, d'entretien et de toutes taxes applicables au moment de la livraison. Frais de livraison et de destination (1 345 \$). Acquisition de location (595 \$) et crédit de location en gros (si applicable) inclus dans les offres de location. Débit de sécurité de 0 \$ pour tous les modèles. Taxes applicables, frais d'enregistrement au registre des droits (RPPM au Québec), d'assurance et d'immobilisation en sus des offres de location. Kilométrage annuel de 20 000 km, 10 c par kilomètre additionnel. Les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un réservoir plein de carburant. *Taux annuel de financement à l'achat sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai de 1,9% jusqu'à 60/60/60 mois pour tous les véhicules neufs SANTA FE GL V6/ACCENT GLS/TUCSON 2007. Exemple de financement: 19 000 \$ à un taux annuel de 0 % équivalent à des mensualités de 2900 \$ pour 60 mois, coût de prêt de 0 \$ pour une obligation totale de 19 000 \$. **Certains conditions peuvent s'appliquer pour le Programme de remise aux diplômés. Voir le concessionnaire pour les détails. La garantie globale de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication sous des conditions normales d'utilisation et d'entretien. *Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp., et sont utilisés sous licence. Toutes les offres sont en vigueur jusqu'au 31 octobre 2007 et ne peuvent être combinées à aucune autre offre. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Voir le concessionnaire pour les détails.

Une auto pour tante Yoyo

Qu'est-ce je ne ferais pas pour ma tante Yoyo? (Que mes autres tantes se rassurent, j'en ferais tout autant pour elles.) Tout, y compris faire une virée chez les concessionnaires.



ERIC LEFRANÇOIS
CHRONIQUE
COLLABORATION SPÉCIALE

Il y a deux semaines, je suis allé faire la tournée des concessionnaires. Vous aimez cela, vous, faire la tournée des concessionnaires? Moi, pas. En toute franchise, c'est pour ma tante que j'y suis allé. Elle doit rendre son véhicule à la fin du mois, échéance fixée par son bail, et elle veut de «nouvelles roues». Pour quoi faire, tante Yoyo (c'est son surnom), ta voiture n'a que 17 000 km au compteur? Elle ne veut rien entendre, elle veut du neuf. «Comme ça je me sentirai plus en sécurité.» Pourquoi m'obstiner, c'est elle qui paye, non?

Le rendez-vous est pris pour jeudi après-midi. On se met d'accord sur un point: ne pas dire ce que je fais dans la vie. Je suis ton neveu, juste ton neveu, d'accord, ma tante? Pour être certain de ne pas être reconnu, j'ai rasé ma barbe, puis coiffé mes cheveux différemment. Cela a parfaitement fonctionné. La preuve: l'un des représentants rencontrés au cours de ce pèlerinage avait l'une de mes chroniques plastifiées sous les yeux et ne s'est jamais douté que j'étais assis devant lui.

Première station. Nous débarquons chez le locateur de son véhicule actuel. Personnellement, j'ai trouvé que ma tante était bien bonne, car le représentant n'a jamais eu le professionnalisme de la rappeler pour lui offrir un nouveau véhicule ou

encore lui rappeler les options qui s'offrent à elle. Mais c'est elle qui paye, me suis-je répété 100 fois, et sa voiture actuelle, elle l'aime bien. Assez pour en louer une autre de ce «charmant jeune homme». C'est fou, mais je n'étais pas de son avis. Le type était faux. Visiblement, il aurait préféré que nous nous annoncions quelques heures (ou quelques jours?) à l'avance. Il n'est pas prêt. Il potasse ses papiers, regarde longuement l'écran de son ordinateur sans dire un mot, sans chercher à remplir les temps morts, même pour parler de la pluie et du beau temps.

Rien. Ma tante est patiente. Elle a la main sur son sac, prête à sortir son chéquier pour sceller la transaction, mais «son vendeur» débite d'une voix monocorde les différents scénarios, sans conviction. Il n'a pas le cœur à la vente. Il n'a pas vendu non plus. Puisque l'attitude d'un seul représentant ne permet pas d'évaluer l'ensemble du personnel d'un concessionnaire, vous ne m'en voudrez pas de ne pas vous révéler son identité et son lieu de travail.

Deuxième station. Là, c'est plus sympathique. Le représentant a

Ma tante trippe sur la couleur vert pomme du modèle qui se trouve dans la salle d'exposition. La représentante, elle, a peur de ne pas avoir le temps de débiter la liste des accessoires de série.

de l'entregent et le sourire facile. Poignée de main franche, esprit d'ouverture, celui-là sait que c'est ma tante, et non moi, qui vient pour acheter. Pour louer, en fait. C'est aussi lui qui avait sous les yeux ma chronique qui traitait



M^{me} Roberta Rubenstein, de Delray Beach, Floride, dans le rôle de tante Yoyo.

PHOTO MARK ELIAS, BLOOMBERG NEWS

justement du modèle convoité. Jugeant que nous étions gagnés à sa cause, il ne l'a pas brandie et s'est plutôt concentré à établir un contact visuel avec ma tante, tout en vérifiant, à l'occasion, si j'acquiesçais ou non. Il a énu-

des efforts bien sentis, ne correspondait pas au budget fixé par ma tante. Désolé, une prochaine fois.

Troisième station. Le concessionnaire ne paie pas de mine. Nous débarquons au beau milieu d'un chantier. «On rénove, pour mieux vous servir», peut-on lire sur la banderole fixée sur le mur. Une réceptionniste nous accueille dès notre arrivée et, à notre demande, convoque une représentante... Affable, attentionnée, elle nous met en confiance, même si, de mon point de vue, il lui manque un brin d'assurance: elle colle trop à un texte appris par cœur. Ma tante trippe sur la couleur vert pomme du modèle qui se trouve dans la salle d'exposition. La représentante, elle, a peur de ne pas avoir le temps de débiter la liste des

accessoires de série. Un peu d'improvisation et de souplesse, madame, et vous seriez parfaite. Elle ne presse rien, mais va droit au but. Avant de parler de prix, elle s'assure que le véhicule correspond aux besoins de ma tante. Elle l'invite à s'asseoir au volant, va au-devant des questions et ne manque pas d'aborder le service après-vente, les heures de navette et la compétence des techniciens. Il n'en fallait pas plus. À peine ai-je eu le temps de faire signe à ma tante que le chéquier était déjà sorti. Transaction conclue, à sa satisfaction et la mienne puisque, à la clé, elle m'a promis de me faire goûter de nouveau à sa sauce à spaghetti. Je salive, juste à y penser.

COURRIEL
Pour joindre notre chroniqueur:
eric.lefrancoislapresse.ca

Une offre incroyable pour une voiture incontournable.

Si vous pensez qu'une berline de luxe ne peut plus surprendre vos amis, vous devrez changer d'avis. La Volvo S80 est une berline sport de luxe qui allie élégance et performances grâce à son moteur six cylindres en ligne de 235 ch. Ajoutez-lui des roues en alliage de 17 po et des sièges en cuir impeccables et vos amis seront non seulement surpris, mais impressionnés par l'offre incroyable dont vous aurez profité. Mais comme cette offre est d'une durée limitée, hâtez-vous de rendre visite au concessionnaire Volvo de votre secteur pour un essai routier.

VOLVO S80 2007

699\$*

MENSUALITÉ CRÉDIT-BAIL
48 MOIS
ACOMPTÉ DE 4 995 \$

1,9%

TAUX DE CRÉDIT-BAIL
TOTAL À PAYER
33 531,84 \$



LA VIE EST PLUS BELLE QUAND ON LA VIT ENSEMBLE

VOLVO POINTE-CLAIRE
15, Auto Plaza, Pointe-Claire
4900, rue Paré, Montréal
(514) 630-3666
www.volvo-pointeclaire.com

UPTOWN VOLVO
2350, boul. Chomedey
Laval (450) 682-3336
(514) 737-6666
www.uptown-volvo.com

VOLVO LAVAL
855, rue Johnson, Saint-Hyacinthe
Laval (450) 682-3336
(450) 771-2305
www.volvodelaval.com

VOLVO ST. HYACINTHE
180, rue Principale
Sainte-Agathe (819) 326-4775
(450) 771-2305
www.volvosthyacinthe.com

FRANKE VOLVO
180, rue Principale
Sainte-Agathe (819) 326-4775
www.frankevolvo.com

VOLVO DE BROSSARD
9405, boul. Taschereau
Brossard (450) 659-6688
www.volvobrossard.net

JOHN SCOTTI AUTO LTÉE
4315, boul. Métropolitain Est
Saint-Léonard (514) 725-9394
www.johnscottivolvo.com

Volvo. pour la vie



* Offre d'une durée limitée consentie aux clients admissibles seulement sur approbation du crédit par les concessionnaires Volvo et les Services financiers de la Compagnie des automobiles Volvo du Canada. Le véhicule peut différer de l'illustration. L'offre s'applique à une S80 3.2 AWD 2007. 698,58 \$ par mois; 48 mois, acompte de 4 995 \$ et dépôt de garantie de 850 \$. Taxes, frais de transport et de préparation de 1 615 \$ et inscription au RDPRM de 21,59 \$ dus à la signature du bail. Taux de crédit-bail de 1,9 %. Total à payer : 33 531,84 \$, taxes, immatriculation, assurances et frais d'administration du concessionnaire en sus. Allocation de 80 000 km (0,16 \$ par km excédentaire). La mensualité et le dépôt de garantie peuvent varier selon le choix des équipements additionnels. Coût de rachat à la fin du bail : 21 992,40 \$ plus taxes. Offre sujette à la disponibilité des stocks. L'offre prend fin le 31 octobre 2007. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Certaines conditions s'appliquent. Communiquez avec votre concessionnaire Volvo pour tous les détails. ©2007 La Compagnie des Automobiles Volvo du Canada. * Volvo pour la vie * est une marque déposée utilisée sous licence par La Compagnie des Automobiles Volvo du Canada. Pensez à toujours boucler votre ceinture de sécurité. Visitez le site volvocanada.com

Les prototypes de Tokyo

Facile à garer



PHOTO KAZUHIRO NOGI, AGENCE FRANCE-PRESSE

Nissan Motor a dévoilé son prototype Pivo 2 à son centre technique d'Atsugi. Avec sa cabine pivotante à 360 degrés, sa porte frontale est accessible de tous les côtés. La fameuse petite voiture, dont les roues tournent à 90 degrés, sera présentée au public au salon de l'auto de Tokyo à la fin du mois.

L'auto gorille

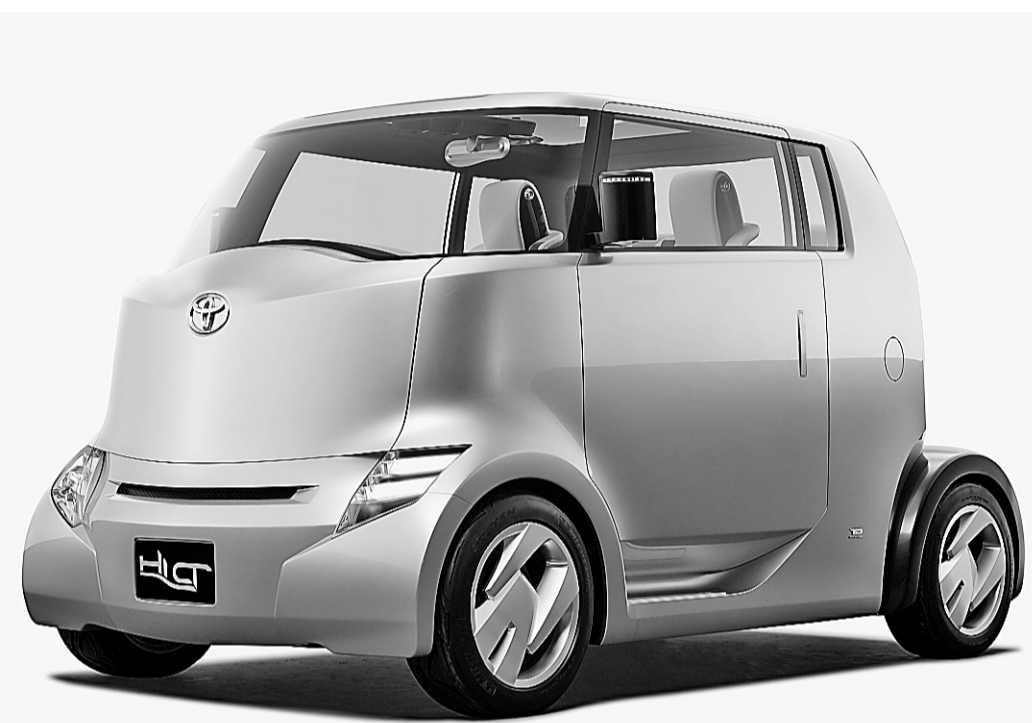


PHOTO REUTERS/TOYOTA

Les designers de Toyota ont été inspirés par la silhouette d'un gorille quand ils ont dessiné la Hi-CX, une camionnette urbaine. Le constructeur japonais présentera son prototype au Salon de l'auto de Tokyo où il compte susciter l'intérêt pour ses véhicules dans le marché japonais, le troisième marché au monde.

La voiture ergonomique



PHOTO REUTERS/TOYOTA

Toyota a conçu les sièges de la RiN afin de favoriser une vie saine. Le conducteur et les passagers s'assoient le dos bien droit, des capteurs sur le volant détectent les humeurs du conducteur et des affichages à l'écran devraient susciter le calme dans l'habitacle.

CETTE SEMAINE SUR MONVOLANT.CA

QUIZ MODÈLES 2008

Sauriez-vous reconnaître les modèles 2008 ? Testez vos connaissances sur www.monvolant.ca/quiz2008

Photo fournie par GM



FICHES TECHNIQUES AUTOMOBILES

Consultez les fiches techniques de tous les véhicules des trois dernières années sur www.monvolant.ca/guide

BLOGUE



Photo Patrick Sanfaçon/La Presse

RICHARD PRIEUR

Le monde des courses automobiles vous passionne ? Consultez le blogue de Richard Prieur.

www.monvolant.ca/bloguesMV



- Ça va jouer serré pour avoir une 2007.

BMW
bmwmontreal.ca



Dernière chance sur les 2007

Taux de location à partir de **2,9%**



Série 3



Série 5



Série 7



Z4

Montréal
BMW Canbec
4090, rue Jean-Talon O.
514.731.7871
www.bmwcanbec.com

Laval
BMW Laval
2450, Boul. Taschereau O.
450.682.1212
514.990.2269
www.bmwlaival.com

Rive-Sud
Park Avenue BMW
8400, Boul. Taschereau O.
Montréal 514.875.4415
www.parkavenuebmw.com

Rive-Sud
BMW Sainte-Julie
1633, Boul. Armand-Frappier
450.922.1633
www.bmwsteiejulie.com

*Le taux de location de 2,9% est disponible sur une location de 36 mois de la Z4 3.0i 2007. Offre d'une durée limitée. Photo à titre indicatif seulement. Tous les détails chez votre concessionnaire BMW. © 2008 BMW Canada inc. «BMW», le logo BMW, tous les noms de modèles BMW et toute autre famille de marques, d'images et de symboles relatifs à BMW sont la propriété exclusive et/ou des marques déposées de BMW AG utilisées sous licence.

L'AUTO

Une nouvelle technologie stoppera la course des voleurs d'autos

RAYMOND GERVAIS

WASHINGTON D.C. — Conscient que les poursuites policières de véhicules volés se déroulent souvent à haute vitesse et mettent en péril la vie de personnes innocentes en plus de celles des policiers, OnStar, une filiale de General Motors, vient de mettre au point une toute nouvelle technologie permettant de ralentir la course d'un véhicule

quelques secondes aux techniciens de la centrale de surveillance, dont une est située à Oshawa, en Ontario, et l'autre à Charlotte, en Caroline du Nord, pour ralentir une voiture munie du système de repérage une fois le véhicule localisé et identifié par les forces de l'ordre.

Selon le président d'OnStar, Chet Huber le système permet non seulement de retrouver le véhicule, mais de le ralentir de

au moment au GM a commencé à équiper ses Cadillac De Ville, Séville et Eldorado de l'année 1997.

M. Huber a expliqué que le but visé par OnStar consiste d'abord à assurer la sécurité de leurs membres et des automobilistes en général. « Cette technologie va apporter une tranquillité d'esprit additionnelle à nos membres en empêchant que leur véhicule ne soit utilisé comme un instrument pouvant blesser et même tuer des personnes, advenant qu'il soit volé. Chaque année aux États-Unis, quelque 30 000 poursuites en voiture sont effectuées par les policiers et près de 300 décès surviennent à la suite de ces chasses à l'homme », précise M. Huber.

Chaque mois au Canada et aux États-Unis, OnStar reçoit de 700 à 800 appels provenant d'abonnés au service qui se sont fait voler leur voiture et qui sollicitent l'intervention du système de localisation.

À compter de 2009, GM équipera de série près de 1,7 million de véhicules dont six modèles Chevrolet, cinq

Selon le président d'OnStar, le système permet non seulement de retrouver le véhicule de l'abonné qui a été volé, mais de le ralentir de façon sécuritaire à l'aide d'un simple signal, lequel retire au chauffeur le contrôle de l'accélérateur.

volé poursuivi par la police.

OnStar et GM ont présenté la semaine dernière dans la capitale fédérale américaine la plus récente fonction du système de sécurité propre au constructeur automobile, le « Ralentissement d'un véhicule volé » (*Stolen Vehicle Slowdown*).

OnStar a démontré aux journalistes qu'il ne fallait que

façon sécuritaire à l'aide d'un simple signal, lequel retire au chauffeur le contrôle de l'accélérateur. Ce dernier conserve néanmoins le contrôle du volant et des freins et peut ranger le véhicule sur l'accotement de la route en toute sécurité.

Le dispositif est la plus récente technologie depuis le lancement de OnStar en 1996,

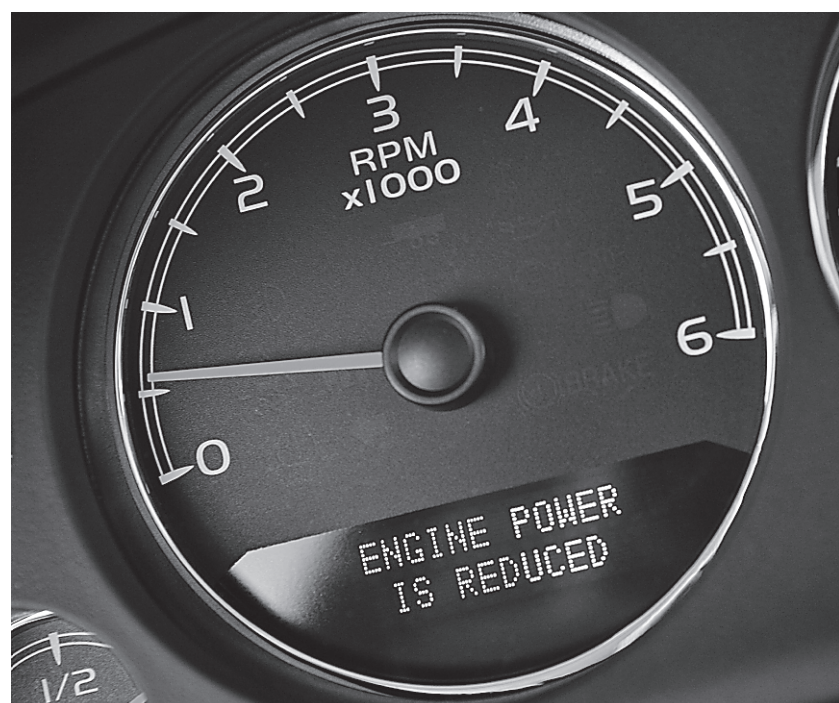


PHOTO FOURNIE PAR GENERAL MOTORS
Lorsque la décélération s'amorce, un message indiquant que la puissance du moteur est réduit apparaît au tableau de bord.

modèles GMC et cinq modèles Cadillac. Les marques Buick, Saturn et Pontiac auront chacune un modèle tandis que le système OnStar se retrouvera sur les Hummer H2 et H2 SUT. Le service est inclus gratuitement dans le service de base de OnStar durant la première année suivant l'achat ou la location d'un véhicule neuf et par abonnement annuel (199 \$) pour les années subséquentes.

La fonction « Ralentissement d'un véhicule volé » s'ajoute aux autres fonctions du système

OnStar dont la téléphonie main libre, le plan sain et sauf dans le cas du déploiement des sacs gonflables, le déverrouillage des portières à distance, l'assistance routière, l'assistance en cas de crise, le diagnostic du véhicule en ligne, les services d'urgence et le système d'orientation guidé étape par étape. Pour cette dernière fonction, il y a un supplément d'abonnement de 100 \$ par année.

Les frais de ce reportage ont été payés par General Motors Canada

Le tout nouveau coupé G37. Fiez-vous à votre première impression.



Coupé G37 | À compter de 47 350 \$

Un moteur V6 de 3,7 litres qui libère 330 chevaux. Tombez sous le charme du coupé le plus puissant de sa catégorie. Succombez à sa silhouette tout en galbes et à son comportement tout en grâce. Découvrez sa maniabilité et sa fluidité dans les virages avec la direction active aux quatre roues. Une expérience grisante attribuable au VVEL, une technologie exclusive qui permet une accélération sans effort. Le tout nouveau coupé G séduit tous les sens. Infiniti.ca



Berline G35 | À compter de 39 990 \$



FX35 | À compter de 55 050 \$

Berline G G35x Coupé G M35 M35x M45 FX35 FX45 QX56 infiniti.ca



INFINITI

Infiniti de Brossard
9005, boul. Taschereau
Brossard (Québec)
(450) 445-5799

Infiniti Laval
305, boul. Saint-Martin Est
Laval (Québec)
(514) 382-8550

Meridien Infiniti
4000, rue Jean-Talon Ouest
Montréal (Québec)
(514) 731-7977

Spinelli Infiniti
345, boul. Brunswick
Pointe-Claire (Québec)
(514) 697-5222

Comment ça fonctionne?

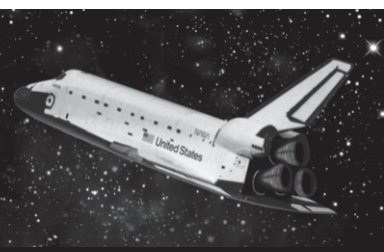
Une fois le vol de son véhicule signalé aux forces policières, l'abonné peut appeler le service OnStar et demander l'assistance du programme « Ralentissement d'un véhicule volé ».

OnStar vérifie alors si l'abonné ne s'est pas désabonné du programme. Par la suite, afin de déterminer la position exacte du véhicule, OnStar utilise le système de repérage par satellite (GPS). Une fois le véhicule localisé, l'information est transmise aux policiers.

Lorsque les policiers ont retracé puis identifié formellement le véhicule volé sur la route, ils peuvent alors demander à OnStar de ralentir la course du véhicule à distance. Le signal enclenche alors automatiquement les clignotants d'urgence sur le véhicule en question afin de démontrer aux policiers et aux autres automobilistes que le véhicule s'apprête à ralentir.

Un second signal est alors envoyé au véhicule par OnStar au moment où les policiers confirment qu'il s'agit bien du véhicule recherché et qu'il peut être immobilisé de façon sécuritaire en bordure de la route. Le signal envoyé par OnStar agit alors sur le groupe motopulseur, lequel réduit graduellement la vitesse, indépendamment de la volonté de celui qui est au volant, tout en permettant au chauffeur de conserver la maîtrise du volant et des freins.

Au même moment, un message verbal est envoyé au conducteur par le système de communications OnStar l'informant que le véhicule qu'il conduit est sous le contrôle de OnStar et de se ranger sur l'accotement. Un message texte indiquant que le pouvoir du moteur est réduit apparaît également au tableau de bord.



NAVETTE APOLLO
1 921 200 999\$

2006 ! UTILISÉE UNE FOIS. DOUBLE PROPULSION. 8 PLACES ASSISSES. LE PRIX INCLUT UN SINGE, FRUITS SECS ET BOISSONS LYOPHILISÉES. PROPRIÉTAIRE AYANT TOUT SIMPLEMENT TROUVÉ MIEUX. PARFAIT POUR DIPLOMÉS EN PHYSIQUE OU PASSIONNÉS DE TECHNOLOGIE RÉTRO.

Les garages indépendants veulent plus d'information

MATHIEU PERREault

À la mi-septembre, la Commission européenne a ordonné à Daimler, Fiat, General Motors et Toyota de fournir davantage d'information aux garages indépendants. Cette décision, rendue à la suite d'une menace d'amendes en vertu des lois antitrusts, fait rêver les indépendants canadiens.

Avec la multiplication des programmes informatiques dans les voitures, les fabricants se sont écartés de la tradition de fournir les diagrammes et manuels de leurs produits aux fabricants de pièces de rechange « non d'origine », comme Napa, ou les fameux « jobbeurs » qui rénovent les pièces d'occasion.

« Tout ce qui est informatique est jalousement réservé aux concessionnaires. »

« Les fabricants disent qu'ils nous donnent toutes les informations, indique Scott Smith, directeur des affaires gouvernementales à l'Association des industries de l'automobile. Pour les pièces, je veux bien. Mais tout ce qui est informatique, notamment les programmes, est jalousement réservé aux concessionnaires. Or, parfois, la solution d'un problème est un simple reformatage. Il y a aussi des problèmes avec les outils diagnostiques. Les programmes ne sont pas ouverts, alors les outils qui ne sont pas d'origine fonctionnent vraiment moins bien. »

L'industrie automobile nie en bloc. « Nous partageons toutes les informations, explique David Adams, porte-parole de l'Association internationale des fabricants automobiles du Canada. De toute façon, je ne comprends pas trop les plaintes des indépendants. Ils ont 75 % du marché des réparations après garantie. »

Selon M. Smith, les indépendants ont en fait entre 60 % et 70 % du marché après garantie, un marché qui tourne autour de 25 milliards par année. Le service constitue environ 60 % de cette somme. « Pour les pièces, dit M. Smith, le problème est moins grand pour les voitures qui ont plus de trois ou quatre ans. Mais les problèmes d'accès aux programmes informatiques sont plus aigus, selon les constructeurs. »

La solution, selon M. Smith, est la création d'un registre similaire au Groupe de travail national sur le service automobile (NASTF) américain, où les constructeurs déposent volontairement, depuis 2000, toutes les informations nécessaires à la réparation des voitures.

« Aux États-Unis, il y a eu beaucoup de pressions de la part de l'Agence de protection de l'environnement, concernant la réparation des systèmes antipollution. Ça a aidé à résoudre le problème dans les autres secteurs. Nous pensons que le ministère canadien de

l'Environnement pourrait jouer un rôle similaire. Nous sommes aussi en contact avec des gens du ministère de l'Industrie, et ça progresse un peu. Ils se rendent compte que ça peut causer des problèmes d'environnement et de sécurité routière, en plus de miner la concurrence et de désavantager les consommateurs. Si une personne doit se rendre de son garage jusqu'au concessionnaire le plus proche pour régler un problème, surtout si plusieurs semaines s'écoulent entre les deux visites, il y a de la pollution, et il peut y avoir des défaillances fatales. »

Les compagnies canadiennes ne peuvent accéder directement au registre NASTF, selon M. Smith. Mais elles font parfois affaire avec des intermédiaires. « Par exemple, certains garages canadiens ont pu avoir des outils diagnostiques Volkswagen par le truchement du distributeur américain. Mais le passage des douanes est toujours périlleux.



PHOTO ROBERT NADON, ARCHIVES LA PRESSE

Les garages indépendants auraient entre 60 % et 70 % du marché de la réparation après garantie.

Nous avons demandé l'accès au registre, mais seulement 40 % des fabricants de voiture ont été d'accord. »

David Adams, de l'Association internationale des fabricants, pense que le registre NASTF n'est pas une solution viable. « Aux États-Unis, il y a encore des plaintes des indépendants. Il y a des pressions législatives. Alors quand les indépendants canadiens réclament ce type de registre, je suis sceptique. Je ne crois pas que ça va résoudre les tensions. »

OU EST L'EMPLOI ?

CARRIÈRES

Le samedi dans LA PRESSE

Les amis de ses amis sont vos amis.

Avec son moteur 5 cylindres de 168 ch et de 227 ch livrable avec le modèle T5, une chaîne audio haute performance et des roues en alliage de 16 po, tout le monde parle de la Volvo C30 2008. Et avec une telle offre, tout le monde est à l'écoute. Qu'en pensez-vous? Rendez visite au concessionnaire Volvo de votre voisinage dès aujourd'hui.

1,9 % FINANCEMENT 48 MOIS

À PARTIR DE **27 495 \$***



JOHN SCOTTI AUTO LTÉE
4315, boul. Métropolitain Est
Saint-Léonard, 514-725-9394
www.johnscottivolvo.com



Volvo. Pour la vie

* Offre d'une durée limitée consentie aux clients admissibles seulement sur approbation du crédit par les concessionnaires Volvo et les Services financiers de la Compagnie des automobiles Volvo du Canada. Les offres s'appliquent à une C30 2008 2.4i M. 1000 de financement basée sur un PDSF de 27 495 \$, plus jusqu'à 1 995 \$ de frais de transport et de préparation et un taux de crédit de 1,9 % 48 mois, terme de 48 mois. L'exemple de mensualité comprend un acompte de 6 490 \$ peut être requis. Le coût de l'emprunt est de 903 \$, pour une obligation totale de 23 885 \$. Taxes en sus. Certaines conditions s'appliquent. Offre sujette à la disponibilité des stocks. L'offre prend fin le 31 octobre 2007. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Communiquez avec votre concessionnaire Volvo pour tous les détails. Les véhicules peuvent différer de l'illustration. ©2007 La Compagnie des Automobiles Volvo du Canada. « Volvo pour la vie » est une marque déposée utilisée sous licence par La Compagnie des Automobiles Volvo du Canada. Pensez à toujours boucler votre ceinture de sécurité. Visitez le site volvocanada.com

Un tout autre niveau d'Accord.

« Berline Accord 2008 »

Taux de financement à l'achat à partir de **0,9%** SUR TOUS LES MODÈLES DE HONDA 2007*

Prix de location à partir de **298 \$*** par mois / 48 mois

Incluant 96 000 km

Transport et préparation en sus

» Coupe Accord 2008

Visitez notre site Internet pour connaître nos promotions : www.hondasterose.com

* Les offres de location-bail sont faites par Honda Canada Finance Inc., sur acceptation du crédit. Cette offre porte sur les véhicules neufs 2008 mentionnés ci-après. Période de location de 48 mois. Pour les véhicules, sont identifiés : a) le paiement mensuel, b) le montant initial requis ou échange équivalent, c) le montant au terme de la location. Berline Accord : a) 298 \$, b) 4 032 \$, c) 18 336 \$. Coupe Accord : a) 328 \$, b) 5 216 \$, c) 20 520 \$. Franchise de kilométrage de 96 000 km; frais de 0,12 \$ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation inclus en location seulement. Frais de publication, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. Offre d'une durée limitée. Photos à titre indicatif. L'offre n'est pas transférable et ne peut être jumelée. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Valable seulement chez vos concessionnaires participants. Offre d'une durée limitée sujette à changement sans préavis par le manufacturier. **Financement : 0,9 % pour 36 mois. Excluant les modèles Si et Hybride.

BROSSARD Honda

..... CONDUISEZ GAGNANT

VIVE COMME L'ÉCLAIR,
LA NOUVELLE ACCORD 2008
NE DEMANDE QU'À ÊTRE ESSAYÉE.



FINANCEMENT À PARTIR DE 0,9%[†]
SUR TOUS LES 2007

CR-V LX 2007
Prix de location à partir de **298 \$**** 0 \$
par mois / 48 mois **dépôt de sécurité**
Incluant 96 000 km.
Transport et préparation inclus en location seulement



Odyssey LX 2007
Prix de location à partir de **348 \$**** 0 \$ **2 500 \$[†]**
par mois / 48 mois **dépôt de sécurité** à utiliser à votre guise
Incluant 96 000 km.
Transport et préparation inclus en location seulement

Accord LX berline 2008
Prix de location à partir de **298 \$**** 0 \$ **25 090 \$[†]**
par mois / 48 mois **dépôt de sécurité**
Incluant 96 000 km.
Transport et préparation inclus en location seulement

1 000 \$ PRIME HONDA[†]

LE BÉNÉFICE HONDA

VERT SÛR FUN

Soyez fier de votre Honda – un équilibre incroyable entre économie d'essence, sécurité et performance.

†1.000 \$ Prime Honda Avantage ("Prime") inclus TPS, TVQ et toute taxe provinciale (si applicable) et est disponible seulement sur la nouvelle Fit 2007 (transmission manuelle et automatique) et la nouvelle Civic 2006/2007 (transmission manuelle seulement et excluant le modèle Si) achetée ou louée (sur un terme éligible d'au moins 12 mois) le ou après le 20 mars 2007. La Prime ne s'applique sur aucun véhicule acheté ou loué avant le 20 mars 2007, incluant les véhicules dont la livraison a été effectuée après le 20 mars 2007. La Prime doit être appliquée au moment de l'achat ou de la location. Pour la nouvelle Fit 2007 (transmission manuelle et automatique), et la nouvelle Civic 2006/2007 (transmission manuelle seulement et excluant le modèle Si) achetée ou louée entre, et incluant, le 20 mars 2007 et le 18 mai 2007, veuillez contacter le concessionnaire Honda d'où vous avez acquis votre véhicule afin de confirmer votre éligibilité à la Prime. La Prime est sujette au changement à tout moment. Certaines conditions s'appliquent. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails. ** Les offres de location-bail sont faites par Honda Canada Finance Inc., sur acceptation du crédit. Des offres portent sur les véhicules neufs 2007 mentionnés ci-après. Période de location de 48 mois. Pour les véhicules, sont identifiés : a) le paiement mensuel, b) le montant initial requis ou échange équivalent. Accord LX manuelle 2008 : a) 298 \$, b) 4 032 \$, CR-V LX 5 vitesses 2007 2.4 : a) 298 \$, b) 5 199 \$, 4,9 % de financement. Odyssey LX 2007 : a) 348 \$, b) 7 663 \$. Franchise de kilométrage de 96 000 km; frais de 0,12 \$ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation inclus en location seulement. Frais de publication, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. † À l'achat sur les modèles neufs 2007, détails sur place. Offre d'une durée limitée. Photos à titre indicatif. L'offre n'est pas transférable et ne peut être jumelée. Valable seulement chez vos concessionnaires participants. Offre d'une durée limitée sujette à changement sans préavis par le manufacturier.

L'AUTO

La dépendance à l'essence augmente

MATHIEU PERREAU
LA RECHERCHE

À la fin des années 70, les automobilistes nord-américains ont répondu au choc pétrolier en conduisant plus lentement et en achetant des voitures plus petites. Ces dernières années, on a beaucoup parlé de la chute des ventes de véhicules utilitaires sport (VUS). Mais une grande différence existe entre les deux époques: les ventes d'essence ne diminuent plus même si son prix augmente.

Voilà 30 ans, chaque fois que le prix de l'essence augmentait de 20%, la consommation par habitant chutait de 6%, selon un économiste de l'Université de Californie à Davis, Jonathan Hughes. Ces derniers temps, une augmentation similaire n'amène qu'une baisse de la consommation de 1%. Et pourtant, comme le prix est plus élevé, l'écart en valeur absolue est encore plus grand que dans les années 70.

Les automobilistes canadiens semblent eux aussi avoir la couenne dure. En 2006, alors que l'essence coûtait 6% de plus qu'en 2005, la consommation nationale n'a pas bougé, à 41 milliards de litres, selon le ministère fédéral des Ressources naturelles. «On aurait pu penser que la demande aurait baissé», note le Ministère dans un rapport.

La raison de cette apathie, selon M. Hughes, est l'étalement urbain. «Les gens habitent de plus en plus loin de leur travail, avance-t-il en entrevue téléphonique. Ils n'ont pas le choix de conduire, et ne peuvent pas vraiment se passer d'une voiture confortable parce qu'ils y passent une portion importante de la journée. À la fin des années 70, il y avait beaucoup plus de gras où

couper. Il y avait probablement des déplacements superflus. Il faut aussi noter qu'il y a davantage de familles où les deux conjoints travaillent. Quand on ne travaille pas, il est plus facile de rationaliser ses déplacements.»

L'économiste californien a fait méticuleusement ses devoirs. Il a comparé deux périodes de cinq ans où le prix de l'essence a augmenté de 66% (en dollars constants), de novembre 1975 à novembre 1980, et de mars 2001 à mars 2006. Durant ces intervalles, les prix à la pompe ont connu des variations importantes, notamment durant l'été, grâce à la combinaison des grandes vacances et des fermetures annuelles des raffineries pour fins d'entretien. Cette analyse devrait être applicable au Canada, selon M. Hughes, même si la plus forte popularité des petites voitures au nord de la frontière limite l'impact de l'annulation de certains déplacements superflus.

Cette indifférence n'est pas nécessairement une mauvaise chose, selon M. Hughes. «Ça indique que les gens ont davantage confiance en l'avenir, et aussi qu'ils sont plus créatifs dans leur utilisation des instruments financiers (comme les cartes de crédit) pour absorber les chocs temporaires. Il faut se souvenir qu'à la fin des années soixante-dix, il y avait eu plusieurs pénuries locales avec

des files interminables aux pompes. Ça donnait un sentiment de catastrophe. C'est sûr qu'on peut parfois voir la vie trop en rose. Mais l'optimisme n'a jamais été négatif en tant que tel.»

La faute aux raffineries

Traditionnellement, le Canada est un exportateur d'essence. Mais à quelques reprises au cours des deux dernières années, notamment en février dernier durant une pénurie en Ontario, le pays a dû importer de l'essence pour satisfaire la soif des automobilistes. L'introduction de l'essence à teneur réduite en soufre, en 2006, a allongé les périodes annuelles d'entretien des raffineries. Ce sont de mauvaises nouvelles pour ceux que le prix à la pompe angoisse: une bonne part des récents pics du coût de l'essence est due à des goulots d'étranglement au niveau des raffineries. Depuis 30 ans, leur nombre est passé de 40 à 19 au Canada, ce qui limite la flexibilité du marché. Le resserrement des normes environnementales et la stagnation du prix de l'essence entre 1985 et 2000 expliquent le phénomène. Tout n'est pas perdu: aux États-Unis, une vague d'agrandissements de raffineries semble commencer. Shell, notamment, a annoncé l'agrandissement d'une raffinerie texane dont la capacité doublera à 600 000 barils par jour.

L'ESSENCE AU CANADA

(milliards de litres par année)

	Production	Consommation
Atlantique	10 000	3000
Québec	9000	8500
Ontario	9000	15 000
Ouest	12 500	13 000

Source: Ressources naturelles Canada, 2006



PHOTO MARTIN CHAMBERLAND, ARCHIVES LA PRESSE

Il y a 30 ans, chaque fois que le prix de l'essence augmentait de 20%, la consommation par habitant chutait de 6%. Aujourd'hui, une hausse similaire ne provoque qu'une baisse de 1% des ventes.

mazda

2-20

Où vous trouverez
beaucoup plus
vroum-vroum

mazda 6 2007

À PARTIR DE

17 995 \$**

DU JAMAIS VU!

CX-7 GS À TRACTION INTÉGRALE

LOUEZ À PARTIR DE

389 \$*

par mois, location 48 mois,
comptant de 4995 \$

Transport et
préparation inclus.

CX-9 GS 2007 À TRACTION INTÉGRALE

LOUEZ À PARTIR DE

499 \$*

par mois, location 48 mois,
comptant de 5595 \$

Transport et
préparation inclus.

* Limite de 20 000 km/année. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription ou RDPRM en sus. Photos à titre indicatif seulement.

** Transport et préparation (1 275 \$), taxes, RDPRM et immatriculation en sus.

NOUS HONORONS TOUTES LES GARANTIES DE MAZDA CANADA

2 ADRESSES POUR MIEUX VOUS SERVIR

ÎLE PERROT
1, BOUL. DON-QUICHOTTE
Mil 514-875-1925 • 514-453-3333

DOLLARD-DES-ORMEAUX
3800, BOUL. DES SOURCES
Mil 514-335-6331 • 514-685-5555

www.mazda220.com

PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLOMÉS

Les derniers jours
de la dernière chance

HONDA

CR-V EX-L 2007
Illustrée

Location
à partir de

298 \$*

par mois*

OUI, ON A FAIT LE PLEIN

*Les offres de location-bail sont faites par Honda Canada Finance Inc., sur acceptation du crédit. Période de location de 48 mois. Pour le véhicule mentionné ci-haut : a) le paiement mensuel, b) le montant initial requis ou échange équivalent, c) le montant au terme de la location. CR-V LX 2RM (modèle RE3837E) : a) 298 \$, b) 6 199 \$, c) 20 503 \$. Un kilométrage maximum de 96 000km s'applique (une surcharge de 0,12\$/km s'applique si le kilométrage maximum de 96 000km est dépassé. Frais de publication, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. Offre d'une durée limitée. Photos à titre indicatif. L'offre n'est pas transférable et ne peut être jumelée. Valable seulement chez vos concessionnaires participants. Offre d'une durée limitée sujette à changement sans préavis par le manufacturier. Voyez Honda Gabriel pour plus de détails.

Honda Gabriel

7000, Henri Bourassa Est
Anjou
www.hondagabriel.com
(514) 327-7777

Membre des concessionnaires Gabriel. Un groupe, une force!

07 FJ Cruiser

07 RAV4

1 PAIEMENT GRATUIT*

En location ou en achat

TOYOTA
faire toujours mieux

*Détails chez Toyota Président/Toyota Gabriel

TOYOTA Président

1920, Sainte-Catherine Ouest
(Centre-Ville coin St-Marc) Montréal
www.toyotapresident.com
(514) 937-7777

TOYOTA Gabriel

3333, Côte-de-Liesse, St-Laurent
(entre boul. Décarie et boul. Acadie)
www.toyotagabriel.com
(514) 748-7777

Membres des concessionnaires Gabriel. Un groupe, une force!

COURRIER

Achat aux États-Unis

Q Dans votre article du dimanche 7 octobre, vous indiquez dans la liste des constructeurs que pour Nissan, la garantie est applicable, à condition de conserver le véhicule pendant six mois afin de valider la garantie. Ce n'est pas l'information qu'un concessionnaire de Plattsburgh (Garrands Nissan) me donne à propos d'un Murano SL. Selon lui, le véhicule doit être enregistré aux États-Unis pendant six mois avant d'être transféré au Canada, afin d'avoir une garantie. Sinon, il n'y en a aucune. - Daniel Perrault

R Étonnant. Ce n'est pas la version de Nissan, selon qui le propriétaire d'un véhicule acheté aux États-Unis doit le conserver pendant une période de six mois dans le but d'éviter le commerce transfrontalier. Par ailleurs, un lecteur nous informe (lettre à l'appui) que Volvo invite dorénavant ses concessionnaires américains à ne plus vendre aux Canadiens. Notre tableau de la semaine dernière mentionnait que le constructeur honorait la garantie peu importe le lieu d'achat. Aucun responsable de la marque n'avait pu infirmer ou confirmer cette information au moment de mettre sous presse.

Avant de remiser la moto

Q Avez-vous pensé à indiquer, dans la fiche technique accompagnant les articles sur les motos, leur consommation de carburant? Peut-être que cela aurait une influence sur notre gouvernement pour qu'il rende les lois accommodantes comme en Europe. Cela renseignerait aussi les consommateurs sur l'achat d'un futur véhicule moins polluant pour l'environnement. - B. Gauthier

R La fiche technique a pour unique but de réunir les caractéristiques générales du modèle à l'essai. Je ne peux m'empêcher de vous suggérer de consulter Le guide de la moto afin d'y trouver plus de détails. En ce qui concerne le gouvernement et les «accommodements» dont pourraient bénéficier les motocyclistes, le fait de publier la consommation d'essence des motos et leur degré de pollution n'aurait pas nécessairement un effet positif. La consommation moyenne d'une moto (elle se ressemble beaucoup d'un modèle à l'autre, et ce malgré les différences de cylindrée) tourne autour des 6 ou 7 litres aux 100 kilomètres. Elle est donc très semblable à la consommation de bien des voitures compactes, malgré une masse et une capacité de transport toutes deux grandement inférieures. De plus, les motos ont plusieurs années de retard sur les automobiles en matière de normes d'émissions et sont donc plus polluantes. Cela dit, les motos et les scooters ont l'avantage d'être beaucoup moins encombrants. Leur donner l'accès à des voies réservées et leur faciliter le stationnement en ville encouragerait plus de gens à s'en servir, ce qui réduirait au moins un peu le nombre de véhicules sur les routes ainsi que le nombre de conducteurs qui cherchent à se garer en ville. Tout cela est déjà une réalité dans beaucoup de pays d'Europe. Le fait de faciliter l'accès à la conduite d'une moto, grâce à des coûts d'immatriculation intéressants et à la possibilité pour tout détenteur de permis de conduire de piloter une moto ou un scooter de 125 cc ou moins, contribue également à la popularité des deux-roues en Europe. Cette popularité tient donc à beaucoup plus d'éléments qu'à une simple question de culture, comme cela est souvent allégué. - Bertrand Gahel

Des disques peu durants

Q Je suis propriétaire d'une Mazda Protégé 5 2002, achetée neuve en juin 2001. Les freins (plaquettes et service) avant ont été changés une première fois en janvier 2004 chez le concessionnaire (à 64 000 km) et les freins arrière (plaquettes et service) chez un garagiste indépendant (en juillet 2004, à 72 000 km). Ils ont été changés une deuxième fois (plaquettes, disques et service d'étrier) dans un garage d'une chaîne spécialisée en services de freins et silencieux. C'était en novembre 2006, à 108 000 km. Le 9 septembre dernier, soit moins de 10 mois plus tard et 14 000 km de plus à l'odomètre, le frein arrière gauche était bruyant; je suis retourné voir ces spécialistes qui avaient effectué le travail précédemment. Ils ont alors procédé à un changement complet du système de freinage arrière. La garantie à vie ne couvrant que le remplacement des plaquettes (coûts des pièces seulement), la facture a été encore une fois très épicée. Cela m'a semblé anormal et j'ai demandé alors des avis à des mécaniciens professionnels et du dimanche, ce qui m'amène

à vous poser les questions suivantes. 1- Est-il normal de changer tout le système de freinage (plaquettes, disques et étriers à gauche et à droite) alors que c'est l'étrier arrière gauche qui a bloqué? 2- Est-ce que le blocage de l'un des étriers entraîne le blocage de l'étrier du côté opposé? 3- On me dit que les étriers doivent être montés sur graisse pour éviter que le piston ne reste coincé. Peut-il y avoir eu un manque à ce plan-là lors du remplacement des freins effectué 10 mois et 14 000 km plus tôt? 4- Est-il possible de faire de la prévention pour éviter que la situation ne se répète?

Suis-je à la merci de ces quatre pistons? 5- Peut-on avoir la certitude que le problème sera véritablement enrayer, pour peu qu'il existe un moyen de prévenir la réapparition du problème? - M. F. Lecours

R Les freins arrière sont le talon d'Achille de ce modèle. Ensuite, même s'il est difficile d'établir un diagnostic à distance, il est évident que vous n'avez pas obtenu des pièces de première qualité. Oui, il existe différentes qualités de plaquettes, de disques (au fait, ils ont été remplacés ou refaçonnés?) et

d'étriers (neufs ou remis à neuf?). Prenez avis chez le concessionnaire, qui a l'expertise nécessaire pour corriger ce problème. Et assurez-vous d'obtenir des pièces de première qualité. Il suffit de demander une estimation en ce sens.

cer l'embrayage (1400\$). J'aimerais savoir si Subaru peut m'indemniser. Mon concessionnaire dit que non. - Margaret Sampson

R Hélas, votre concessionnaire a raison. Il n'y a aucune indemnité à attendre de la part de Subaru pour cette composante.

Embrayage défectueux

Q J'ai une Subaru Impreza qui a cinq ans et 42 000 km au compteur. Récemment, j'ai dû rempla-

Consultez le site Monvolant.ca. Vous pouvez faire parvenir vos questions et commentaires à Eric Lefrançois à l'adresse suivante: eric.lefrancois@lapresse.ca.

L'ÉVÉNEMENT

SUPER À CONDUIRE. SUPER À S'OFFRIR.

DE SUZUKI

XL7 2007

**ASSOCIATION DES JOURNALISTES
AUTOMOBILE DU CANADA**
**AUTOMOBILE JOURNALISTS
ASSOCIATION OF CANADA**

FINALISTE AU PRIX DE L'AJAC
Catégorie meilleur SUV (35 000\$ à 60 000\$)

LOCATION À PARTIR DE

379\$**

PAR MOIS POUR 60 MOIS
MISE DE FONDS 2365\$

FINANCEMENT À L'ACHAT

0%***

POUR 60 MOIS
PDSF 30 995\$*

XL7.ca

Traction intégrale disponible / Moteur V6, 3,6 litres / Coussins gonflables avant et latéraux / Sept places assises / Contrôle de climat avec climatiseur / 5 vitesses automatiques ESP** avec système antipatinage / ABS avec DEP / Régulateur de vitesse / Servodirection / Glaces, serrures et rétroviseurs électriques / Déverrouillage à distance / Système de surveillance de la pression des pneus (SSPP) / Système antidémarrage / AM/FM/lecteur CD/MP3 avec 6 haut-parleurs / Capacité de remorquage: 1588 kg
Consommation*: Ville-12,9 L/100 km (22 mpg); Route-9,0 L/100 km (31 mpg)

SWIFT+ 2007

ACHETEZ POUR

VERSEMENTS AUX DEUX SEMAINES†

92\$

FINANCEMENT À L'ACHAT

2,9%

MISE DE FONDS 0\$

FRAIS DE DESTINATION ET DE LIVRAISON INCLUS. 84 MOIS AMORTIS SUR UNE PÉRIODE DE 84 MOIS

OU LOUEZ POUR

PAR MOIS

188\$**

TAUX DE LOCATION POUR 60 MOIS

1,8%

PDSF 13 895\$*

MISE DE FONDS 0\$

PAR MOIS POUR 60 MOIS

AM/FM/lecteur CD/MP3 avec 4 haut-parleurs / Moteur 4 cylindres, 1,6 litre / 5 places assises / Tachymètre / Montre numérique / Volant inclinable / Servodirection / Essuie-glace/lave-glace de lunette / Dégivreur de lunette / Coussins gonflables avant et latéraux / Siège arrière rabattable en deux sections / Chauffe-moteur / Serrures arrière sécuritaires pour enfants / Consommation*: Ville-8,9 L/100 km (32 mpg); Route-5,9 L/100 km (48 mpg)

GRAND VITARA 2007

GAGNANT

Prix «Clé d'or» dans la catégorie des VUS compacts, décerné par l'Annuel de l'automobile 2007

Prix «meilleur achat» dans la catégorie des VUS compacts, décerné par le Guide du consommateur automobile

LOCATION À PARTIR DE

299\$**

PAR MOIS POUR 60 MOIS
MISE DE FONDS 4 190\$

FINANCEMENT À L'ACHAT

0%***

POUR 48 MOIS
PDSF 25 495\$*

Quatre roues motrices en permanence de série / Moteur V6, 2,7 litres / 6 coussins gonflables de série / Contrôle de climat avec climatiseur / ABS avec DEP ESP** avec système antipatinage / Affichage de renseignements (heure, température extérieure, consommation de carburant et autonomie) / Déverrouillage à distance / AM/FM/lecteur CD/MP3/WMA avec 4 haut-parleurs / Servodirection / Glaces, serrures et rétroviseurs électriques / Capacité de remorquage: 1360 kg
Consommation*: Ville-13 L/100 km (22 mpg); Route-9,5 L/100 km (30 mpg)

POUR PLUS D'INFORMATION OU POUR TROUVER LE CONCESSIONNAIRE LE PLUS PRÈS DE CHEZ VOUS, VISITEZ

SUZUKI.ca

PROGRAMME SUZUKI** POUR LES DIPLÔMÉS**

SUZUKI

Un mode de vie !

LES CONSOMMATEURS DEVRAIENT LIRE CECI : Les véhicules peuvent différer des modèles illustrés. *PDSF pour le XL7 2007 avec transmission automatique (modèle 6E1D8A7) / la Swift+ 2007 avec transmission manuelle (modèle H5M5A7) / le Grand Vitara 2007 avec transmission manuelle (modèle LLN81S7). Frais de destination et de livraison (1395\$ / 1195\$ / 1395\$), frais d'immatriculation, d'assurances, frais d'administration et taxes applicables en sus. **Offre d'une durée limitée s'adressant à des particuliers admissibles au crédit (S.A.C.) auprès de CréditLinx pour la location d'un XL7 2007 avec transmission automatique (modèle 6E1D8A7) / Swift+ 2007 avec transmission manuelle (modèle H5M5A7) / Grand Vitara 2007 avec transmission manuelle (modèle LLN81S7) pour 60 mois. Taux de location de 1,8% / 1,8% / 2,7%. Obligation locative totale de 25 101,44\$ / 11 251,68\$ / 22 128,15\$ incluant la mise de fonds initiale de 2365\$ / 0\$ / 4190\$, ou échange équivalent, avec kilométrage alloué de 100 000 km (0,10\$/km additionnel), 0\$ de dépôt de sécurité. Première mensualité payable à la livraison. Frais de destination et de livraison (1395\$ / 1195\$ / 1395\$) inclus dans les mensualités. Les frais d'immatriculation, d'assurances, d'acquisition (350\$), d'administration, RDPRM (48\$ + taxes) et toutes taxes applicables sont en sus et sont payables à la livraison de même que la mise de fonds. ***Le financement à l'achat au taux de 0% est disponible jusqu'à 48 mois pour Grand Vitara 2007 et jusqu'à 60 mois pour le XL7 2007 et la Swift+ 2007. Exemple: pour un emprunt de 10 000\$ à un taux d'intérêt annuel de 0% pour un terme de 60 / 48 mois, les mensualités sont de 166,66\$ / 208,33\$. Le coût d'emprunt est de 0\$ et l'obligation totale est de 10 000\$. Un comptant initial peut être requis. †Les versements aux deux semaines pour la Swift+ 2007 avec transmission manuelle (modèle H5M5A7) sont de 92\$ pour 84 mois, amortis sur une période de 84 mois, incluant les frais de destination et de livraison de 1195\$. Le coût total des intérêts et du capital est de 16 675,61\$. Cette offre est basée sur un PDSF de 13 895\$ plus frais de destination et de livraison de 1195\$. ****Ces offres ne peuvent être combinées à aucune autre offre à l'exception du programme Suzuki pour les diplômés. Avec le programme Suzuki pour les diplômés, les diplômés récents de niveau collégial ou universitaire peuvent être admissibles à un rabais à l'achat ou à la location de certains modèles. †Consommation d'essence estimée d'après les critères de Transport Canada. ††ESP est une marque de commerce de Daimler-Chrysler AG. Les concessionnaires peuvent louer ou vendre moins cher. Voyez un concessionnaire participant pour tous les détails.

L'AUTO

Mini, sport et utilitaire

Selon *Automotive News Europe*, l'entrepreneur autrichien Magna Steyr serait sur le point de lancer la production d'une version utilitaire sport de la populaire Mini de BMW.

Magna Steyr produit présentement sous contrat le BMW X3. Cependant, la construction de la prochaine génération de X3 sera confiée à l'usine américaine de BMW en Caroline du Sud, ce qui aurait laissé Magna Steyr sans production à partir de 2010.

Connu présentement sous le nom de code Colorado, ce nouveau véhicule à cinq portes serait construit au rythme de 80 000 unités par année. Il devrait être offert avec la traction avant ou intégrale. Sa suspension arrière serait d'une conception nouvelle.

— Éric Descarries, collaboration spéciale



La preuve qu'une Mini peut être utilitaire. Ce modèle modifié a servi d'étalage pour les livres anglais au Salon international du livre de Francfort. PHOTO MICHAEL PROBST, ASSOCIATED PRESS

Les 2007 partent vite!

MÉGA SOLDE



0%

DE FINANCEMENT À L'ACHAT jusqu'à 60 mois sur la plupart des modèles 2007*

L'événement se termine le 31 octobre.



AVEO LS
183\$/mois²
0\$ comptant
Location 60 mois



OPTRA⁵ LS
188\$/mois²
0\$ comptant
Location 60 mois



COBALT LT
196\$/mois²
1491\$ comptant
Location 48 mois



MALIBU LT
239\$/mois²
2 377\$ comptant
Location 48 mois



HHR LS
249\$/mois²
1 970\$ comptant
Location 48 mois



COLORADO LT
237\$/mois²
1 726\$ comptant
Location 36 mois



EQUINOX LS
279\$/mois²
3 614\$ comptant
Location 48 mois



LA GARANTIE DE 160 000 KM DE GM
LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS

160 000 KM 5 ANS SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR GARANTIE LIMITÉE¹ + 160 000 KM 5 ANS AVEC TRANSPORT DE COURTOISIE² + 160 000 KM 5 ANS AVEC ASSISTANCE ROUTIÈRE³



GAGNEZ VOTRE CIEL!
DONNEZ VOTRE VIEILLE VOITURE.
Obtenez un crédit de 1000\$

applicable à l'achat ou à la location d'un véhicule GM neuf admissible lorsque vous envoyez votre vieux véhicule se reposer au ciel. Visitez autos-o-ciel.ca ou votre concessionnaire GM pour connaître tous les détails.

offreschevrolet.ca

ALLONS-Y

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservée aux particuliers, s'appliquant aux modèles neufs 2007 suivants: berline Aveo (1TD69/R7A), Aveo 5 portes (1TD48/R7A), Optra5 (1JD48/R7B), berline Cobalt (1AL69/R7A), Malibu (1ZT69/1SA/R6S/K05), HHR (1AT46/R7A), Equinox (1LF26/R7A) et Colorado (CS15653/R7A). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Conditionnel à l'approbation de crédit de GMAC. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits sont en sus et payables à la livraison. 1. Taux de financement à l'achat de 0% jusqu'à 60 mois sur la plupart des modèles 2007 (72 mois pour l'Optra5), sur approbation de crédit de GMAC seulement. 2. À la location, paiements mensuels basés sur un bail de 60 mois pour l'Aveo LS et l'Optra5 LS, 48 mois pour la Cobalt LT, la Malibu LT, la HHR LS et l'Equinox LS T/A et 36 mois pour le Colorado LT avec versement initial ou échange équivalent. Frais de transport (Aveo 1045\$, Optra5 1095\$, Cobalt 1095\$, Malibu 1250\$, HHR 1095\$, Equinox 1150\$, et Colorado 1170\$) et préparation inclus. Frais d'immatriculation, d'assurance et taxes en sus. Frais de 15 c/km après 100 000 km pour l'Aveo et l'Optra5, après 80 000 km pour la Cobalt, la Malibu, la HHR et l'Equinox et après 60 000 km pour le Colorado. Première mensualité exigible à la livraison. 0\$ de dépôt de sécurité. 3. Selon la première éventualité. Les camions poids moyen sont exclus. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat ou de location, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants (primegmetudiants.ca) et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut louer à un prix moindre. Un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire participant, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gmcanada.com.

ENTREZ. VOUS ÊTES À LA BONNE ENSEIGNE.

vroum-VROUM



Mazda3 Sport GT illustrée

mazda 3 SPORT GS 2008

LOUEZ À PARTIR DE

239 \$

PAR MOIS, POUR 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
COMPTANT INITIAL DE 2795\$

0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

MEILLEUR ACHAT* Le Guide de l'auto^{MC} 2008

mazda 5 GS 2007

LOUEZ À PARTIR DE

225 \$

PAR MOIS, POUR 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
COMPTANT INITIAL DE 2795\$

0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

TITRE MÉRITÉ

« L'an dernier, Le Guide de l'auto 2006
décernait à la Mazda5 le titre de véhicule de l'année...
cette dernière est une remarquable voiture. »

Le Guide de l'auto^{MC} 2007



Mazda5 GT illustrée

TRIBUTE GX 2008

LOUEZ À PARTIR DE

275 \$

PAR MOIS, POUR 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
COMPTANT INITIAL DE 2995\$

0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

★★★★★

COTE DE SÉCURITÉ LA PLUS ÉLEVÉE DU GOUVERNEMENT
DES ÉTATS-UNIS LORS D'ESSAIS DE COLLISION LATÉRALE**



Tribute GT-V6 illustrée

CX-9 GS 2008 À TRACTION INTÉGRALE

LOUEZ À PARTIR DE

499 \$

PAR MOIS, POUR 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
COMPTANT INITIAL DE 5995\$

0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

★★★★★

COTE DE SÉCURITÉ LA PLUS ÉLEVÉE DU GOUVERNEMENT
DES ÉTATS-UNIS LORS D'ESSAIS DE COLLISION FRONTALE***



CX-9 GT illustrée

Vous trouverez beaucoup **plus** chez vos concessionnaires Mazda du Québec.

Pour un concessionnaire près de chez vous, visitez le www.mazda.ca ou téléphonez au 1-800-263-4680.

PROGRAMME
MAZDA POUR
LES DIPLÔMÉS



PRÊT À ROULER INSPECTION EN 52 POINTS À LA LIVRAISON • PROGRAMME D'ASSISTANCE ROUTIÈRE • GARANTIE LEADERSHIP MAZDA • PROTECTION COMPLÈTE DE 3 ANS OU 100 000 KM ET DE 5 ANS OU 80 000 KM SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR

* Offres partent uniquement sur la location ou détail des Mazda3 Sport GS (D53S58A00), des Mazda Tribute GX (V5X538A00) et des Mazda CX-9 GS à traction intégrale (D5S88A00) 2008 neufs et des Mazda5 GS (E5S57A00) 2007 neufs. Comptant initial ou échange équivalent et premier versement mensuel exigés. Sur approbation de crédit. Limite de 20 000 \$ par année disponible. Location avec limite de 25 000 \$ par année disponible. Frais de 12¢/km additionnel à la fin du terme. Location avec limite de 25 000 \$ par année disponible. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au RDPM en sus. Les modèles illustrés ne sont à titre indicatif seulement en ce qu'ils peuvent comporter des équipements optionnels non inclus dans les prix mentionnés. Les stocks peuvent varier selon les concessionnaires. Un échange peut être nécessaire entre concessionnaires. Les concessionnaires peuvent louer à prix inférieur. Voir un concessionnaire participant pour les détails. Aucune combinaison d'offres possible. Offres d'une durée limitée à compter du 15 octobre 2007. ** Catégorie compactes. *** Essais menés sur les CX-9 2008 avec coussins de sécurité latéraux de série. Classification du gouvernement des États-Unis dans le cadre du programme d'évaluation des véhicules neufs (www.safercar.gov) de la NHTSA (National Highway Traffic Safety Administration). ** Essais menés sur les CX-9 2008 avec coussins de sécurité latéraux de série. Classification du gouvernement des États-Unis dans le cadre du programme d'évaluation des véhicules neufs (www.safercar.gov) de la NHTSA (National Highway Traffic Safety Administration).



PHOTOS PATRICK SANFAÇON, LA PRESSE ©

ON AIME

- » La qualité perçue à bord
- » Le comportement routier solide
- » L'offre d'un rouage intégral

ON AIME MOINS

- » La faible autonomie
- » L'image qu'il faut toujours défendre
- » La rudesse du moteur à injection directe

CE QU'IL FAUT RETENIR

- » Fourchette de prix: 38 900 \$ à 41 400 \$
- » Prix du modèle essayé: 57 135 \$
- » Frais de transport et de préparation: 1420 \$
- » Garantie de base: 48 mois/80 000 km (entretiens compris)
- » Consommation moyenne obtenue au cours de l'essai: 12,8 L/100 km
- » Concurrentes: Infiniti G35, Mercedes Classe C
- » Pour en savoir plus: www.gmcanada.com
- » Moteur: V6 DACT 3,6 litres
- » Puissance: 304 ch à 6400 tr/mn
- » Couple: 273 lb-pi à 5200 tr/mn
- » Poids: 1757 kg
- » Rapport poids/puissance: 5,7 kg/ch
- » Accélération 0-100 km/h: 6,39 secondes
- » Mode: propulsion (roues arrière motrices)
- » Transmission de série: manuelle six rapports
- » Transmission optionnelle: semi-automatique six rapports
- » Direction/diamètre de braquage (mètres): crémaillère/nd
- » Freins avant/arrière: disque/disque
- » Pneus: 235/50VR18
- » Capacité du réservoir de carburant/carburant recommandé: 68 litres/ordinaire

CADILLAC CTS

Comme les meilleures européennes

ÉRIC LEFRANÇOIS

BANC D'ESSAI

COLLABORATION SPÉCIALE

Sans rompre avec celui du modèle antérieur, le design de la deuxième génération de la CTS pourrait être qualifié de « fluide anguleux ». En témoignent ses phares rectangulaires, son porte-à-faux avant très court et sa calandre aux croisillons à damiers. Qu'elle choque, étonne ou plaise importe peu. L'important, c'est que la CTS s'éloigne du style tantôt frileux, tantôt prévisible qui afflige trop souvent la concurrence.

Premier claquement de porte au son mat et franc qui laisse présager d'une bonne qualité dans la fabrication mais aussi dans la perception voulue et recherchée par son constructeur. Si le design extérieur peut paraître révolutionnaire pour une Cadillac et n'emporte pas forcément l'adhésion, l'habitacle est à coup sûr une petite révolution en soi et séduit immédiatement: dessin et qualité perceptible de la planche de bord, des sièges, des contre-portes, du volant et des commandes semblent directement provenir d'une allemande tout en préservant une personnalité propre. Quel changement par rapport à la première CTS! L'ensemble est désormais composé de garnitures de mousse ou de matériaux et de cuir de grande qualité, les ajustements sont impeccables, l'ergonomie tout à fait européenne. On se sent à l'aise, en sécurité, et rien à la vue comme au toucher n'évoque une finition approximative.

L'équipement est complet, mais la liste des options est longue et coûteuse comme sur une allemande. À preuve, le coût de la version essayée s'élevait à 57 135 \$ avant taxes.

Cette Cadillac donne également satisfaction aux occupants des places arrière. Nettement plus, en tout cas, que la majorité de ses rivales, dans lesquelles on se sent beaucoup plus à l'étroit. Comme le coffre, d'une capacité bien moyenne considérant les dimensions extérieures. Par chance, le dossier de la banquette peut-être rabattu en tout

Cadillac réalise ici une superbe berline qui avance des arguments souvent irréfutables: qualité de fabrication, comportement sportif mais toujours confortable, raffinement des équipements, luxe des finitions... Autant de domaines où l'Amérique n'avait pas l'habitude de briller de tous ses feux.

ou en partie pour en accroître le volume, sans craindre pour la rigidité du châssis.

Solide routière

Sur le plan technique, la nouvelle CTS repose sur une plateforme similaire au modèle antérieur (nom de code Sigma), à la différence près que les voies avant et arrière ont été amplifiées, comme sur la STS. Il s'agit, selon ses concepteurs, du châssis le plus rigide jamais réalisé chez General Motors. Et aussi l'un des plus polyvalents, puisqu'il a été conçu pour recevoir – enfin! – un rouage intégral. Voilà pour la bonne nouvelle. La mauvaise? Cela coûte 4325 \$.

À ce châssis se rattache une suspension indépendante à

l'avant à la géométrie particulièrement soignée et à une suspension arrière à bras multiples. Pour améliorer le comportement routier, Cadillac a recours à l'aluminium dans la confection des bras de suspension et des porte-moyeux afin de réduire la masse. Puisqu'il est question de suspensions, mentionnons que la CTS propose trois types d'amortissement: FE1, FE2 et FE3. Comme c'est compliqué! Pour faire simple, disons que la FE2 est sans doute le meilleur compromis entre confort et tenue de route. La suspension

est certes un brin plus ferme (les amortisseurs le sont, pas les ressorts), mais aidée par des barres stabilisatrices plus grasses, elle permet à la CTS de négocier les virages avec plus d'assurance encore tout en mettant en relief le faible soutien des baquets avant. Les mouvements de caisse sont alors bien maîtrisés et la direction plus rapide (comprise dans cet ensemble) est handicapée seulement par des points durs, comme sur certaines Mercedes, en appui.

Côté moteur, la CTS étrenne un six cylindres de 3,6 litres à double arbre à cames en tête. Nouveau? Disons qu'il n'est pas né d'une feuille blanche. Il a l'avantage d'être alimenté, sur la version DI, par un système d'injection directe (Direct Injection)

qui lui permet, avec quelques ajustements, de fournir 304 chevaux et 273 livres-pied de couple. Étonnamment compact (il peut être monté transversalement ou longitudinalement), ce moteur livre toute sa puissance seulement si on l'abreuve de super (l'essence ordinaire est acceptée, comme le souligne notre tableau). Pas de doute, cette mécanique a du muscle, mais il lui manque une âme et une voix plus mélodieuse. Un réservoir d'essence plus grand aussi pour lui assurer une meilleure autonomie: à près de

13 L/100 km en moyenne, les ravitaillements sont fréquents. Cela dit, pour assurer le relais de la puissance aux roues arrière motrices, la CTS compte, de série, sur une boîte manuelle à six rapports. Déjà vu. Pour ceux qui ne veulent rien savoir des « embraye, débraye, embraye », une boîte semi-automatique à six rapports est également inscrite au catalogue. C'est celle-là qui se trouvait sur la CTS mise à l'essai, et son fonctionnement s'est révélé exempt de tout reproche. Souple, bien étagée et efficace, cette transmission sera, vous l'aurez deviné, celle que privilégiera la majorité des consommateurs. Hélas, elle est chère: 1700 \$.

Cadillac a mis au point cette seconde mouture, comme pour

la première, sur le très exigeant circuit du Nürburgring, en Allemagne. Dès les premiers tours de roue, le comportement routier de cette CTS étonne plus encore que celui du modèle précédent, qui n'était pourtant pas piqué des vers. Très agile malgré sa taille, précise et légère à piloter, elle offre une fermeté et une rigueur d'amortissement inconnues jusqu'alors. Le châssis très rigide et les liaisons au sol « calibrées » à l'européenne confèrent à la CTS un agrément de conduite très intéressant et qui peu même se révéler sportif quand, sur cette propulsion, on accélère le rythme. Il faut savoir que la mise au point dynamique sur le circuit du Nürburgring a notamment consisté à tenter de recréer le même « toucher de route » que celui des meilleures références européennes. Similaire à celui d'une BMW? Pas tout à fait, mais au moins cette fois, la comparaison n'a rien de loufoque. Elle vire plat, accélère fort et freine fort. Que demandez de plus?

Cadillac réalise ici une superbe berline qui avance des arguments souvent irréfutables: qualité de fabrication, comportement sportif mais toujours confortable, raffinement des équipements, luxe des finitions... Autant de domaines où l'Amérique n'avait pas l'habitude de briller de tous ses feux. Voilà pourquoi le plus difficile pour cette Cadillac sera de convaincre que cette réputation appartient au passé.

COURRIEL

Pour joindre notre journaliste eric.lefrancois@lapresse.ca

BROSSARD
HYUNDAI

www.brossardhyundai.ca
(450) 671-2225
8750, boul. Taschereau, Brossard

Accent L 2008

Location à partir de

159\$ / mois
60 mois

5 ans/100 000 km

GLOBALE LIMITÉE.
GROUPE MOTOPROPULSEUR.

Sonata 2008 L

automatique

Location à partir de

227\$ / mois
48 mois

* Location 48 mois, 20 000 km/an, 0,10 \$ du km extra. Comptant ou échange équivalent de 4 699 \$ pour la Sonata. Le transport et la préparation sont inclus pour le modèle Sonata. Location 60 mois, 20 000 km/an, 0,10 \$ du km extra. Comptant ou échange équivalent de 2 699 \$ pour l'Accent. Le transport et la préparation sont inclus pour le modèle Accent. Frais d'acquisition de 350 \$ inclus. Sujet à l'approbation du crédit, photos à titre indicatif, taxes et KOPRRI sont en sus. Toutes les marques de commerce sont la propriété de Hyundai Auto Canada, une filiale de Hyundai Motor of America et sont utilisées sous licence. Offre d'une durée limitée. Voir Brossard Hyundai pour les détails.

LA BOÎTE VERTE

ALAIN MC KENNA
COLLABORATION SPÉCIALE
alain.mckenna@lapresse.ca

«Lorsqu'on se compare à l'Europe, on oublie pourquoi ils ont des véhicules si peu énergivores: le prix élevé de l'essence, les énormes taxes sur le carburant et les automobiles, le réseau routier particulier et les goûts uniques des consommateurs.»

— Irv Miller, vice-président, Toyota Motor USA.



CARLOS GHOSN MISE SUR LA VOITURE 100 % ÉLECTRIQUE

Carlos Ghosn n'est plus à la tête de la société Nissan, mais de tout le groupe Renault, sa maison mère. Il en a profité pour revoir la politique du constructeur français en matière de véhicules à propulsion de remplacement, lui qui n'a jamais cru à l'hybride. Voilà qu'il a annoncé, la semaine dernière qu'il voit d'un bon œil la mise en marché, sous la bannière Renault, d'une voiture électrique très abordable. Cette annonce fait suite à celle par Nissan de la mise en marché, d'ici 2010, d'une voiture électrique, justement. Ce véhicule ne serait vendu qu'au Japon et ferait appel à quatre moteurs-roues électriques. Tout porte à croire que M. Ghosn, qui se déplace exclusivement en véhicule à pile à hydrogène quand il est de passage à Tokyo, aimerait bien voir une version Renault de ce véhicule.

PLUS DE DIESEL CHEZ CHRYSLER CANADA



PHOTO BLOOMBERG

Dans une entrevue au *Windsor Star*, le président de Chrysler Canada, Reid Bigland, a donné un peu plus de détails sur la stratégie du constructeur dans le marché des véhicules à moteur diesel. Chrysler offre présentement des versions diesel du Jeep Grand Cherokee, du Dodge Ram HD et du fourgon Sprinter. Un nouveau moteur diesel Cummins sera proposé avec les petites camionnettes Ram d'ici 2009. Fruit d'efforts avec Mercedes-Benz, le V6 diesel du Grand Cherokee sera également offert d'ici là avec d'autres modèles Chrysler, Dodge et Jeep. La grande berline 300 vient immédiatement à l'esprit, puisqu'une 300 équipée de ce moteur diesel est déjà vendue en Europe. Le 2,2 litres diesel de la nouvelle Classe C, un quatre cylindres, est aussi au programme. Un Jeep Liberty diesel serait une option.

LA FÉDÉRATION AMÉRICAINE DES AVEUGLES CRAINT LES VOITURES ÉLECTRIQUES

La pollution sonore est un problème des grandes villes. Or, l'inverse, l'absence de bruit, en est un autre, selon la Fédération américaine des aveugles. L'organisation fait le tour des gouvernements et des constructeurs afin de les inciter à mettre au point une nouvelle directive sur les véhicules hybrides et électriques. L'objectif: qu'ils fassent un minimum de bruit. Aux carrefours, certains véhicules hybrides sont si silencieux que les non-voyants sont incapables d'en détecter la présence. On ne peut qu'imaginer ce que ce sera quand les premiers véhicules électriques les rejoindront sur la route... C'est pourquoi la Fédération suggère qu'on leur installe un dispositif audible par les aveugles. Quelque chose comme, disons, un klaxon?

AU TOUR DE L'ESPAGNE DE BANNIR L'APPELLATION « VÉHICULE VERT »



PHOTO AGENCE FRANCE PRESSE

Il y a quelques semaines, en Norvège, est entrée en vigueur une loi interdisant aux as du marketing de l'industrie automobile d'utiliser des expressions comme «voiture verte» ou «véhicule écologique». Selon le gouvernement norvégien, ces affirmations sont inexactes et impossibles à prouver, donc carrément illégales. Une bonne idée peut faire des petits: l'Espagne songe à en faire autant. L'Union des consommateurs d'Espagne a formellement demandé au ministère de l'Industrie d'interdire toute publicité automobile liée à des valeurs écologiques. L'Union estime qu'aucun véhicule vendu en ce moment en Espagne ne mérite une telle appellation.

L'Europe en faveur de systèmes d'assistance au freinage d'urgence

AGENCE FRANCE-PRESSE

BRUXELLES — La Commission européenne a proposé que toutes les nouvelles voitures soient à l'avenir équipées d'un système de freinage capable de détecter une urgence et de réduire les temps de réaction du conducteur pour faire ralentir le véhicule.

L'installation de tels systèmes d'assistance au freinage d'urgence sur les véhicules à partir de 2009 vise à protéger les piétons.

Avec ces systèmes innovants, la vie de plus de 1100 piétons pourrait être sauvée chaque année, selon les prévisions de la Commission européenne. Déjà installé sur plusieurs modèles, le nouveau dispositif est capable de détecter les situations d'urgence dans lesquelles le conducteur n'a pas réussi à freiner suffisamment.

Dans ces cas-là, un liquide de freinage pressurisé est lâché dans le système au moment où le conducteur touche la pédale de frein, réduisant ainsi les temps d'arrêt.

Selon Reinhard Schulte-Braucks, chef d'unité de l'industrie automobile à l'Union européenne, le coût de l'opération sera largement compensé par les économies induites par la baisse du nombre de blessés et de morts sur les routes.

Les constructeurs automobiles européens soutiennent aussi le projet.

Renault prépare une voiture à très bas coût

ASSOCIATED PRESS

Renault réfléchit au lancement d'une voiture à très bas coût avec un partenaire indien, Bajaj, qui pourrait aussi être produite au Brésil, a déclaré son président Carlos Ghosn dans un entretien publié dans un quotidien brésilien. « Nous tentons aujourd'hui de préparer une voiture au coût de 2500 \$ en Inde qui serait vendue à 3000 \$, a déclaré M. Ghosn. Nous étudions cette possibilité avec un partenaire indien, Bajaj, pour arriver à produire ce que nous appelons une voiture à très bas coût », a-t-il indiqué. « Nous en sommes aux premiers pas mais si nous réussissons, cette voiture pourra être fabriquée dans plusieurs pays, y compris au Brésil », a poursuivi le PDG du constructeur français. M. Ghosn a rappelé que le constructeur indien Tata « a annoncé une voiture de ce type pour 2008 ». Concernant Renault « nous allons avoir besoin d'encore un ou deux ans pour le lancer », a-t-il ajouté.



VÉHICULE SUPERSONIQUE À RÉACTION 2 449 999\$

RARETÉ. CONDUITE SOUPLE ET AGRÉABLE. DESIGN ET FINITIONS AÉRODYNAMIQUES. PARFAIT POUR FRANCHIR LE MUR DU SON. VENDEUR MOTIVÉ, A DÉJÀ TROUVÉ NOUVEAU VÉHICULE.

3507668A

Les Lundis SPINELLI

DÉCOUVREZ LA PERFECTION CHEZ SPINELLI LEXUS



IS 250 RWD 2008

Location 36 mois

398\$/m**

Acompte de 5521\$

Financement à l'achat ou à la location de 4.9%



RX 350 2008

Location 48 mois

568\$/m**

Acompte de 5730\$

Financement à l'achat ou à la location de 3.9%

DERNIÈRE CHANCE POUR LES MODÈLES 2007



ES 350 2007

Location 48 mois

449\$/m**

Acompte de 6062\$

Financement à l'achat ou à la location de 4.2%

Meilleure nouvelle voiture de luxe (moins de 50 000\$)



GS 350 RWD 2007

Location de 48 mois

698\$/m**

Acompte de 8995\$

Financement à l'achat ou à la location de 3.9%



Le coupé sport SC 430 2007

Dernière chance! Seulement 1 en inventaire

La magnifique LS 460 2007



*Limite de 20 000 Km/an pour IS 250 RWD 2008 6 vitesse manuelle et limite de 24 000 Km/an pour RX 350 AWD 2008 et ES 350 2007, 0,20\$/Km extra. Transport et préparation non inclus. Toutes taxes, frais d'enregistrement et d'assurance non inclus. Offres de location par Services Financiers Lexus sur approbation du crédit. Modèles à titre de référence visuelle uniquement. *Offre valable pour un temps limité. Certaines conditions/restrictions s'appliquent. Tous les détails disponibles chez votre concessionnaire Spinelli Lexus.

SPINELLI LEXUS

561, boul. Saint-Joseph (angle de la 6^{ème} Avenue) Lachine
514 634-7171 | SPINELLIlexus.com

SPINELLI LEXUS

335, boul. Brunswick (face au Centre Fairview) Pte-Claire
514 694-0771 | SPINELLIlexus.com

GAGNANT DÉFI MEILLEURS EMPLOYEURS 2006

LEXUS

À LA CONQUÊTE DE LA PERFECTION.

3507250A

0% de financement à l'achat pour un maximum de 72 mois sur certains modèles!

VILLE-MARIE



SPECTRA 2007

Modèle LX illustré
PDSF 15 995 \$*

3010, rue Hochelaga
514-598-8800

www.villemariekia.com

CET AUTOMNE LES PRIX CHUTENT LIQUIDATION DES 2007



MAGENTIS 2007 Modèle LX illustré

PDSF du modèle de base 21 895\$*

PLUS 750\$ DE REMISE EN ARGENT COMPTANT*



KIA MOTORS

Surprenez la route

5 ans de garantie

GARANTIE SANS SOUCI COMPLÈTE DE 5 ANS/100 000 KM GARANTIE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR DES ANS/100 000 KM ASSISTANCE ROUTIÈRE AVANTAGE PLUS DE 5 ANS/100 000 KM SANS DÉDUCTIBLE

* Transport préparation et taxes en sus. Détails chez Ville-Marie Kia.

L'AUTO

Et si l'auto-camionnette El Camino revenait ?

La rumeur circule depuis quelques mois déjà, alors que les ventes de camionnettes compactes de GM connaissent certaines difficultés.

Le numéro 1 américain considérerait le retour d'une auto-camionnette du style El Camino (modèle Chevrolet de 1959 à 1987) en commercialisant en Amérique la toute dernière version de sa Holden Ute australienne, dont la plateforme est la même que celle de la Camaro 2009.

Sous le capot se trouvera un V6 de 3,6 litres faisant 260 chevaux, un V8 de 6,0 litres de 360 chevaux, ou même un V8 de 6,2 litres et 400 chevaux en version SS.

Eric Descarries, collaboration spéciale



GM envisagerait le retour d'une auto-camionnette du style de l'El Camino.

PHOTO FOURNIE PAR GM

1,9%[‡]

FIABILITÉ INCLUSE.



COROLLA CE 2008

À PARTIR DE

1,9%[‡]
FINANCEMENT
À L'ACHAT

À PARTIR DE

189 \$

PAR MOIS/LOCATION 60 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
COMPTANT DE 2 271 \$
OPTION 0 \$ COMPTANT DISPONIBLE

0 \$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

À L'ACHAT À PARTIR DE

15 785 \$*

Ville : 7,1 L/100 km[†]
Route : 5,3 L/100 km[†]

VÉHICULE À ÉMISSIONS ULTRA FAIBLES



MATRIX 2008

À PARTIR DE

1,9%[‡]
FINANCEMENT
À L'ACHAT

À PARTIR DE

209 \$

PAR MOIS/LOCATION 60 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
COMPTANT DE 2 344 \$
OPTION 0 \$ COMPTANT DISPONIBLE

0 \$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

À L'ACHAT À PARTIR DE

17 200 \$*

Ville : 8,0 L/100 km[†]
Route : 6,0 L/100 km[†]

VÉHICULE À ÉMISSIONS ULTRA FAIBLES



3509521A **3509533** Votre nouvelle Toyota part toujours avec le plein d'essence, l'assistance routière et des tapis protecteurs.

www.rav4enfamille.ca

Programmes de location au détail et de financement à l'achat de Toyota Canada inc. Sur approbation de crédit par Toyota Services Financiers. * Offres de location au détail valables sur les modèles Corolla CE 2008 (BR32EM AA) et Matrix 2008 (KR32EM AA) neufs en stock. Première mensualité de 215,36 \$ (Corolla CE 2008) et de 238,15 \$ (Matrix 2008), taxes incluses, pour un terme de location de 60 mois, exigibles au moment de la livraison. Offre de 0 \$ dépôt de sécurité à la location sur tous les modèles Toyota 2008 neufs en stock. Franchise annuelle de 24 000 km. Frais de 7 ¢ du kilomètre excédentaire. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 2 820,26 \$ pour la Corolla CE 2008 (BR32EM AA) et de 2 926,23 \$ pour la Matrix 2008 (KR32EM AA), taxes incluses. * PDSF pour les modèles Corolla CE 2008 (BR32EM AA) et Matrix 2008 (KR32EM AA) neufs en stock. L'immatriculation, les frais de transport, la préparation, l'assurance et les taxes sont en sus. ‡ Offre de financement à l'achat de 1,9 % jusqu'à 36 mois sur les modèles Corolla et Matrix 2008 neufs en stock. ** Le rabais aux diplômés (jusqu'à 1 000 \$ de remise) peut différer selon le modèle. † Cotes de consommation (ville/route) basées sur l'année-modèle 2008 pour une transmission manuelle pour le moteur du modèle indiqué. Le concessionnaire peut louer ou vendre à prix moindre. Photos à titre indicatif seulement. Les offres se terminent le 31 octobre 2007. Détails chez votre concessionnaire Toyota participant de la grande région de Montréal.

Vivez
l'effet
Toyota



TOYOTA
faire toujours mieux

SOLDE

Fin d'année 2007 Les meilleures offres sur le marché!

BLAINVILLE NISSAN
La différence c'est chez nous!

GAGNEZ VOTRE ACHAT!
Jusqu'à concurrence de 50 000\$
Informez-vous sur cette promotion exclusive.

BYE BYE les VERSA 2007
De NISSAN

LIQUIDATION À partir de **13 995\$***

4 EN STOCK

Faites vite!

5 EN STOCK

*Photos à titre indicatif seulement. Voir détails en magasin. Transport et préparation en sus.

OUVERT JUSQU'À 21H LES SOIRS DE SEMAINE!
LA DIFFÉRENCE NISSAN

514-990-1451
450-430-8808
705, boul. Curé-Labelle Blainville
www.blainvillennisan.com

Coiteux,
62 ans de confiance!

AUTORISÉ SOLDE 2007 DU FABRICANT

ACCENT GS 2007 MODÈLE CONFORT

INCLUANT : Climatisseur, Groupe électrique, Télédverrouillage

OBTENEZ LA TRANSMISSION AUTOMATIQUE POUR SEULEMENT **1\$** DE PLUS PAR MOIS

179\$ /mois
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
Location 60 mois

SONATA 2007

FINANCEMENT

0% À L'ACHAT jusqu'à 72 mois

* Location 60 mois. Comptant 2699\$, taxes en sus. 20 000 km annuel. 10 c du km excédentaire. FRAIS D'ACQUISITION, TRANSPORT, PRÉPARATION, PLEIN D'ESSENCE, MOQUETTE INCLUS ET BEAUCOUP PLUS. Financement 0% sur 36 mois, 2,9% sur 48 mois.

COITEUX HYUNDAI

www.coiteuxhyundai.ca

5 ans / 100 000 km - Garantie globale limitée*

* La garantie globale de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication sous des conditions normales d'utilisation et d'entretien.

Toutes les marques de commerce sont la propriété de Hyundai auto Canada

PROGRAMME DE REMISE AUX DIPLOMÉS

514 521-3201
5265, av. Papineau, Montréal

MITSUBISHI Sans limite

Cité
MITSUBISHI

ON FAIT DE LA PLACE

OUTLANDER 2007 **ECLIPSE 2007**

DERNIÈRE CHANCE!

Rabais allant jusqu'à **4 000\$** sur certains modèles

Taux d'intérêt à partir de **1,8%***

*Détails en magasin. Photos à titre d'illustration seulement. * à l'achat, pour 36 mois

LES VÉHICULES LES MIEUX PROTÉGÉS AU MONDE

Garantie limitée sur le groupe motopropulseur de **10** ans/160 000 km

Garantie limitée sur les véhicules neufs de **5** ans/100 000 km

Assistance routière de **5** ans/Kilométrage illimité*

8665, boul. Décarie | (514) 735-3700 | www.citemitsubishi.com

« démo » 2007

DERNIÈRE CHANCE

VOLVO de BROSSARD

	« démos »	neuves
C30	5	2
S60	5	2
S80 6 cylindres	3	6
V8	1	1
XC70	1	4
XC90 6 cylindres	nd	2
8 cylindres	1	3

Rabais monétaire jusqu'à 4 500 \$ et taux d'intérêts à partir de 0,8 %

VOLVO

9425, boulevard Taschereau
Brossard J4Y 2J3
450-659-6688
ventes@volvobrossard.com

CONCORDIA AUTO

SUPER LIQUIDATION 2007
SUPERBEMENT NITRO 4X4
ÉQUIPÉ À 29 200\$**

incluant climatisseur, régulateur de vitesse et beaucoup plus...

355\$*
Location 48 mois

* Transport, préparation et taxes en sus. 20 400 km par année. ** Transport, taxes et préparation en sus.

OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI - VENTE DE 9H À 21H

1 877 219-7315
WWW.CONCORDIAAUTO.COM
6464, RUE HENRI-BOURASSA EST, MONTRÉAL

En veux-tu une bonne?

Honda La Bonne Fit **178\$**/mois*
en location 48 mois

À l'achat, à partir de **14 980\$****

Financement à partir de **0,9%**

- 1000\$ PRIME HONDA

LE BÉNÉFICE HONDA

VERT SÛR FUN

Soyez fier de votre Honda - un équilibre incroyable entre économie d'essence, sécurité et performance.

1000\$ PRIME HONDA*

Honda La Bonne Civic

198\$/mois*
en location 48 mois

À l'achat, à partir de **16 980\$****

Financement à partir de **0,9%**

- 1000\$ PRIME HONDA

0 \$ comptant disponible!

lallier

Honda la bonne affaire!

www.lallier.com

MONTRÉAL
12435, boul. Laurentien
514 337-2330

REPENTIGNY
110, rue Notre-Dame
450 581-7575

* Location 48 mois avec un comptant (ou échange équivalent) de 3 191 \$ pour la Civic berline DX et de 3 551 \$ pour la Fit de base DX. Les mensualités incluent : le transport, la préparation, le dépôt de sécurité et 24 000 km/année (12 c du km excédentaire). Les frais de publication, les taxes, l'immatriculation et les assurances sont en sus. ** À l'achat : le transport, la préparation, l'enregistrement, l'immatriculation, les assurances, les frais d'administration et les taxes sont en sus. *Applicable sur la Fit 2007 ou sur la Civic 2006/2007 (manuelle), sauf le modèle SI. *Sur 36 mois, sauf la Civic SI et la S2000. Détails sur place. Les photos sont à titre indicatif seulement. Détails sur place.

PLUS POUR VOTRE ÉCHANGE

HONDA



PHOTO ARCHIVES LA PRESSE ©
Premier véhicule automobile de marque Seagrave destiné à tracter la pompe à vapeur. 1912.

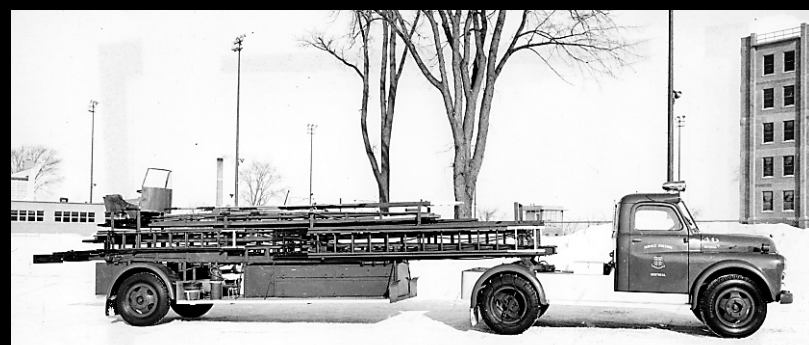


PHOTO ARCHIVES LA PRESSE ©
Voiture à échelles portatives. Un timonier installé à l'arrière dirige la remorque. 1935 à 1977.



PHOTO ARCHIVES LA PRESSE ©
Autopompe d'une capacité de 4546 litres à la minute. 1925.

DE LA POMPE À VAPEUR AU CAMION-ÉCHELLE À MOUSSE

Quel petit gars à la fois intimidé et fasciné n'a pas espéré un jour grimper sur un camion de pompiers? Jadis, les gens accouraient en entendant le bruit des sabots et les clochettes des attelages arrivant au galop. Aujourd'hui encore, le son des sirènes électroniques des camions de pompiers font tourner les têtes. La Presse a retracé pour vous l'histoire des véhicules du Service de sécurité incendie de Montréal de 1912 à 2007.



RAYMOND GERVAIS



PHOTO FOURNIE PAR JEAN-FRANÇOIS COURTEMANCHE, POMPIER ARCHIVISTE
Première échelle aérienne mécanique de type européen de 30 mètres de marque Magirus. 1930.

C'est en 1863 que le Département du feu, l'ancêtre du Service de sécurité incendie de Montréal (SIM), a été créé par le conseil de la cité. Il s'agissait alors de la première brigade permanente de pompiers à Montréal. Mais ce n'est que 47 ans plus tard, soit en 1910, que la Ville de Montréal a fait l'acquisition de son premier véhicule. Il s'agissait d'une automobile Oldsmobile

achetée au coût de 3000\$ pour permettre au chef des pompiers de se rendre plus rapidement sur les lieux d'un incendie. Il faudra attendre encore jusqu'en 1912 pour voir apparaître les premiers véhicules moteurs de lutte contre les incendies. Il s'agissait alors d'une unité à boyaux motorisée et de deux tracteurs automobiles, le premier pour tracter la pompe à vapeur et le second pour l'échelle à dressage par ressort. À compter de ce moment, les beaux jours du cheval étaient comptés. Le dernier attelage a été relégué à l'histoire le 31 janvier 1936.

Pierre Gascon, historien et archiviste du SIM, est un passionné de tout ce qui touche les pompiers. Il a passé plusieurs années à parcourir l'histoire des

pompiers de Montréal et des équipements qu'ils utilisent. M. Gascon a accepté de partager avec La Presse le fruit de ses recherches.

C'est ainsi qu'on apprend que les trois premiers véhicules automobiles acquis par la Ville ont été assignés à la caserne 20, située à l'angle des rues Craig et Cheneville, au printemps de 1912.

Deux ans plus tard, au déclenchement de la Première Guerre mondiale, la Ville prend livraison de sa première autopompe, munie d'un panneau de commande et de sorties d'alimentation à l'arrière. Il s'agit d'un W.E. Seagrave fabriqué à Walkerville, en Ontario, ayant un débit de 5455 litres à la minute. L'autopompe est rattachée à la caserne 25, rue Drummond, au sud de la rue Sainte-Catherine.

Toujours en 1914, les deux premiers tracteurs automobiles destinés à tracter les voitures à échelles portatives sont affectés aux casernes 1 et 3 (square d'Youville et rue Ottawa). La Ville fait également l'achat de ses deux premiers

camions de protection motorisés, un Seagrave et un A. Jennings; ce dernier est fabriqué à Montréal. On achète aussi un autre tracteur automobile pour tirer la «tour déluge» de la caserne 1.



PHOTO ARCHIVES LA PRESSE ©
Échelle aérienne hydraulique de 30 mètres. 1974.

HONDA
VÉHICULES D'OCCASION
Certifiés

Ils possèdent encore cette odeur de voiture neuve.

Des nouveaux prix réduits sur tous les véhicules d'occasion certifiés fiables. Chaque véhicule d'occasion Honda comprend une assurance garantissant que votre Honda vous procurera une tranquillité d'esprit pendant de nombreuses années. Découvrez tous les avantages des véhicules d'occasion Honda sur honda.ca.

2,9%

DE FINANCEMENT* SUR L'ACCORD (jusqu'à 36 mois)

3,9%

DE FINANCEMENT* SUR LA CIVIC (jusqu'à 36 mois)

4,9%

DE FINANCEMENT* SUR LES AUTRES HONDA (jusqu'à 36 mois)

- GARANTIE LIMITÉE DE 6 ANS, 120 000 KM
- INSPECTION MÉCANIQUE EN 100 POINTS
- PRIVILÈGE D'ÉCHANGE DE 7 JOURS OU 1 000 KM

OFFERT EXCLUSIVEMENT SUR LES VÉHICULES SÉLECTIONNÉS CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE HONDA

* Offres de financement d'une durée limitée par l'entremise de Services Financiers Honda sur approbation de crédit. À titre d'exemple, un financement de 15 000 \$ à un taux de crédit de 2,9%/3,9%/4,9% correspond à des paiements de 435,56\$/442,19\$/448,89 \$ par mois pour 36 mois. Un versement comptant ou échange équivalent peut être requis. Le coût de l'emprunt est de 680,07\$/918,94\$/1 160,05 \$ pour une obligation totale de 15 680,07\$/15 918,94\$/16 160,05 \$. Les taxes, permis, assurances et immatriculations sont en sus. Les personnes récemment diplômées d'un collège ou d'une université peuvent être éligibles au Programme pour diplômés Honda, soit un rabais de 750 \$ sur certains modèles. Honda Canada Inc. se réserve le droit d'annuler ou d'amender cette offre en tout temps sans avis et sans encourir quelque obligation que ce soit. Voyez votre concessionnaire Honda ou le site www.honda.ca pour tous les détails.

MAINTENANT PLUS GROS

John SCOTTI SUBARU

Venez visitez notre nouvel emplacement

Avec toujours le même engagement
Vous fournir une expérience d'achat unique, transparente et sans pression. En plus...

- Un des plus grands inventaires au Québec!
- Livraison en 48 heures (modèle en inventaire)
- Chaque spécialiste en produits Subaru vous offrira immédiatement le meilleur prix

IMPREZA®
Sedan 2.5i 2008

- Traction intégrale
- Groupe électrique
- Système d'alarme
- Transmission manuelle
- Climatiseur et système de filtration d'air
- 170 chevaux
- Banquette arrière rabattable
- Et beaucoup plus...



À partir de **20 695\$***

Location **259\$*** /mois + taxes **24** mois

OUTBACK 2008

John SCOTTI TOUJOURS PLUS

Recevez **2000\$ en bons d'essence** ***
OU **2000\$ d'accessoires**
OU **2000\$ COMPTANT**



Location **379\$**** /mois + taxes

Venez nous rencontrer sur place pour un meilleur prix!
Dernière chance - Financement à l'achat à partir de 0,9% pour les modèles 2007



Partenaire de
www.montreal-subaru-dub.com



John Scotti Subaru

Maintenant au:
7100 Métropolitain est (côté sud)
Montréal (Anjou)
subaru@johnscotti.com
514-725-6777

* Pour le modèle Impreza 2.5i 4 portes (8F18P) : paiements mensuels basés sur un bail de 24 mois, 0 \$ de dépôt de sécurité. Paiement de 259 \$ plus taxes avec comptant de 28450 \$ (taxes incluses) ou échange équivalent. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 3651,43 \$ taxes incluses. ** Pour le modèle Outback (8G18P) : paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois 0 \$ de dépôt de sécurité paiement de 379 \$ + tx avec comptant de 4703,88 \$ taxes incluses ou échange équivalent. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 5214,37 \$ taxes incluses. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 km par année, 0,15 \$ du km excédentaire. Transport et préparation inclus. Sujet à l'approbation du crédit par GMAC. Photos à titre indicatif seulement. Pour plus d'information, consultez un de nos spécialistes en produits Subaru. *** À l'achat ou la location d'une Outback 2008. Offres valables jusqu'au 31 octobre 2007.



Autopompe fabriquée par la firme québécoise Thibault. 1974.

PHOTO ARCHIVES LA PRESSE



PHOTO FOURNIE PAR PIERRE GASCON HISTORIEN ET ARCHIVISTE DU SIM L'année 1991 marque la mise en service de 11 autopompes multifonctionnelles à deux réservoirs, un pour l'eau, un second pour la mousse, des outils et des pinces de décarcation.



PHOTO FOURNIE PAR PIERRE GASCON HISTORIEN ET ARCHIVISTE DU SIM Super nacelle élévatrice de 50 mètres Bronto Skylift, mise en service en 1990.



PHOTO IVANOVAH DEMERS, LA PRESSE © Nouvelle échelle aérienne munie d'une colonne d'eau avec canon et dotée d'un système de mousse et d'un espace pour le matériel de premier répondant. 2007.

Toujours selon les recherches de M. Gascon, de 1920 à 1929, le Service remplace plusieurs de ses véhicules à traction animale par des véhicules moteurs. Ainsi, en 1921, la pompe chimique hippomobile de la caserne 34 est remplacée par une unité à boyaux combinée à une pompe chimique. Le véhicule est de marque Ford et la carrosserie est construite au Québec par la compagnie Tremblay. En 1930, les deux premières échelles aériennes mécaniques de type européen, d'une longueur de 30 m et de marque Magirus, sont acquises. Les cabines des camions de pompiers étaient ouvertes jusqu'en 1934. Cette année-là, le Service se dote d'une unité à boyaux motorisée équipée d'une cabine fermée. Il s'agit d'un camion Ford avec moteur V8. Un an plus tard, la dernière pompe à vapeur tirée par un tracteur automobile est retirée. Toujours en 1935, les premiers tracteurs automobiles équipés d'une cabine fermée pour voitures d'échelles portatives sont achetés par le Service. On surnommait ces véhicules « grandes échelles ». L'année 1939 marque la mise en service des deux premières autopompes équipées d'un réservoir d'eau. Les véhicules sont des Bickle-Seagrave dont les pompes ont un débit de 4000 litres d'eau à la minute et un réservoir de 900 litres. Toujours en 1939, la première échelle aérienne mécanique en métal de

type européen d'une longueur de 30 m est affectée à la caserne 20. Elle est montée sur un véhicule de marque Bickle-Seagrave et l'échelle est une Magirus. L'année 1941 marque l'arrivée au Service de la première échelle aérienne pouvant être remorquée de 30 m. En 1950, les premières unités boyaux tonne, des véhicules à cabine fermée pour transporter les pompiers et le matériel nécessaire pour attaquer instantanément les incendies, font leur apparition dans les rues de Montréal. Ces véhicules comportent deux caisses-dévidoirs à boyaux et contiennent une tonne d'eau. Ces véhicules sont de marque Fargo et sont adaptés par les ateliers municipaux. En 1951, la première échelle aérienne hydraulique de moins de 30 m est mise en service. Elle est montée sur un camion Bickle-Seagrave 900 A. En 1954, le Service fait l'acquisition de six autopompes d'un débit de 5000 litres à la minute. Ces autopompes sont montées sur des camions Mack-L et Bickle-Seagrave. En 1956, le dernier tracteur automobile équipé d'une cabine découverte pour tirer l'échelle à dressage par ressort est retiré. En 1959, les premières autopompes ayant un débit de 3000 litres à la minute sont mises en service. Les véhicules sont des Ford C800 et sont équipés par la compagnie Thibault à Pierreville. L'année 1961 marque la mise en service des deux premières échelles aériennes hydrauliques

équipées d'une cabine avancée de cinq passagers. En 1962, la première nacelle élévatrice du Service est affectée à la caserne 5. Elle est montée sur un camion Ford C950, adapté par Thibault et la nacelle élévatrice de 20 m est de marque Trump Snorkel. En 1965, la première échelle aérienne hydraulique de 30 m de type européen, équipée d'un moteur diesel, d'une transmission automatique et d'une cabine avancée de cinq passagers est mise en service sur un Thibault Custom. L'année 1968 marque la mise en service d'une nouvelle nacelle élévatrice Snorkel de 27,4 m. Le véhicule est un Ward Lafrance Thibault 1967. En 1977, le SIM met en service une grue à nacelle de 45,7 m montée sur un véhicule Calavar Firebird. L'année 1989 marque l'arrivée des premières autopompes ayant un débit de 8000 litres à la minute, également des premières autopompes équipées d'une réserve d'eau, de mousse et de pinces de décarcation. En 1991, le Service fait l'acquisition de 11 autopompes multifonctionnelles. Ces véhicules possèdent à la fois un réservoir d'eau de 1900 litres et un réservoir de mousse de 210 litres, de l'équipement et des outils de sauvetage ainsi que des pinces de décarcation. En 2001, les premières autopompes ayant un débit de 6000 litres à la minute sont mises en service. Enfin, en 2007, le Service fait l'acquisition de nouvelles

échelles aériennes de 30 mètres en aluminium avec plusieurs particularités. Les véhicules sont d'abord peints aux nouvelles couleurs du Service: la base des camions est rouge et le haut est bleu-noir. Les camions sont

climatisés et il y a un espace pour le rangement du matériel de premier répondant, une colonne d'eau avec canon incendie et un système de mousse. Ce sont les Emergency-One Cyclone II HP 100.

mercedes-benz.ca/classem

PROPRE. PERFORMANT. PUISSANT. DIESEL.

LA LUXUEUSE ML320 CDI DIESEL 2008



- E320 BLUETEC**
- La « Voiture verte de l'année » en 2007
 - Le moteur diesel le plus propre au monde
 - Un réservoir permettant de parcourir plus de 1 200 km



- GL320 CDI**
- Le seul VUS diesel de luxe pleine taille au monde
 - Une puissance et une efficacité incomparables
 - Une force époustouflante de 398 lb/pi



- R320 CDI**
- Ample d'espace pour 7 personnes
 - Une puissance et une efficacité incomparables
 - Un réservoir permettant de parcourir plus de 950 km



Mercedes-Benz est un chef de file quand il s'agit de mettre au point des moteurs propres... diesels. En fait, Mercedes-Benz est le seul fabricant de voitures de luxe fonctionnant au diesel. La ML320 CDI Diesel offre une efficacité de carburant comparable à celle d'un moteur à essence 4 cylindres, tout en générant autant de force qu'un moteur V8. Elle forme avec la GL320 CDI, la R320 CDI et la E320 BLUETEC, consacrée « Voiture verte de l'année » en 2007, la plus grande famille de véhicules diesels propres sur le marché. Et le plus beau dans tout cela, c'est qu'elle est accessible à partir de seulement 61 400 \$. Passez faire un essai routier chez votre concessionnaire Mercedes-Benz.



Mercedes-Benz

Montréal
Automobiles Silver Star Inc.
7800, Boul. Décarie, Montréal
514 735-3581

West Island
Mercedes-Benz West Island
4525, Boul. St-Jean, Dollard-des-Ormeaux
514 620-5900

Laval
Mercedes-Benz Laval
3131, Autoroute 440 Ouest, Laval
450 681-2500

Rive-Sud
Mercedes-Benz Rive-Sud
4844, Boul. Taschereau, Greenfield Park
450 672-2720

L'AUTO

Un nouveau programme de sécurité routière pour les jeunes

RAYMOND GERVAIS

L'entreprise québécoise Guardian, fournisseur de produits destinés à l'industrie des assurances et spécialisée en gestion de risques, vient de lancer le programme « Apprenti ».

Il s'agit d'un programme d'engagement social destiné aux jeunes conducteurs et à leurs parents. L'adolescent qui s'y inscrit s'engage par voie de contrat sur l'internet à adopter une conduite automobile axée sur la prudence.

Selon Paul-André Savoie, président du conseil de Guardian, le programme vise non seulement à prévenir les accidents, mais aussi à favoriser une meilleure communication entre le nouveau conducteur et ses parents en ce qui a trait à la conduite automobile. « Apprenti » a déjà fait ses preuves en Ontario et aux États-Unis, et Guardian a décidé de le proposer aux quelque 77 000 jeunes de 16 à 24 ans qui prennent le volant pour la première fois chaque année au Québec.

Au moment où les dispositions légales concernant les nouveaux conducteurs prônent la tolérance zéro en matière de conduite avec facultés affaiblies, les nouveaux usagers de la route doivent modifier leur façon de conduire, de sortir avec



Guardian propose son programme « Apprenti » aux quelque 77 000 jeunes de 16 à 24 ans qui prennent le volant pour la première fois chaque année au Québec.

leurs amis, de se comporter en société et de se responsabiliser à plusieurs égards. Le code de sécurité routière prévoit en effet que tout détenteur d'un permis probatoire ou d'un permis d'apprenti conducteur qui ne respecte pas la norme « zéro alcool » se verra retirer son permis pour une période de 30

jours, imposer une amende de 300\$ à 600\$ ainsi que quatre points d'inaptitude. Une suspension additionnelle de trois mois, la saisie du véhicule ainsi qu'une amende supplémentaire dans le cas de la conduite sans permis lui sera imposée.

Selon les statistiques, 89 % des adolescents reconnaissent

l'influence qu'ont leurs parents sur leurs habitudes de conduite. Au lieu de faire la morale, le programme « Apprenti » offre aux nouveaux conducteurs la chance d'aborder de façon responsable l'étape de l'apprentissage de la conduite automobile. Le contrat s'adresse à la fois au jeune et à un de ses parents ;

les deux doivent s'engager à conduire prudemment et à respecter les directives énumérées dans le contrat, en plus d'avoir la possibilité de défrayer les coûts d'entretien de la voiture, les coûts de l'assurance et de l'essence, en échange du respect des engagements mutuels.

Le jeune promet entre autres de ne jamais voyager avec un conducteur sous l'effet de l'alcool ou de la drogue, de ne pas utiliser un téléphone cellulaire en conduisant et d'observer les recommandations de ses parents dans des conditions météorologiques difficiles.

Par ailleurs, le parent doit lui aussi s'engager face au jeune conducteur. Il doit notamment promettre de toujours porter la ceinture de sécurité, de respecter les règles du code de la sécurité routière et de conduire prudemment en présence de cyclistes et de piétons.

Réduire les risques d'accident

Yves Magnier, président de Guardian, estime que le programme peut réduire de façon significative les risques d'accident pour les jeunes, certains assureurs ayant déjà mentionné qu'ils envisageaient d'offrir des rabais à leurs assurés qui participent au programme.

Le jeune conducteur et les parents peuvent compléter simultanément leur formulaire d'engagement sur l'internet sur le site de Guardian à l'adresse www.apprenticonducteur.ca.

« Apprenti » est disponible au coût de 49,95\$ et l'entente signée est valide pour 12 mois. Durant cette période, plusieurs suivis sont envoyés aux parents et aux jeunes conducteurs afin de leur rappeler leurs engagements.

EN ROULANT

Mercedes ferme des concessions Maybach

Selon *Automotive News*, le constructeur allemand Mercedes-Benz abandonnera la moitié de ses concessions Maybach aux États-Unis. D'ailleurs, 29 des 71 concessionnaires américains ont déjà jeté l'éponge. Lancée il y a cinq ans, la très luxueuse et surtout très coûteuse Maybach ne se vend pas comme prévu. Mercedes-Benz prévoyait 600 ventes par année chez l'Oncle Sam. Le magazine spécialisé avance qu'à peine 146 Maybach ont trouvé preneur dans ce pays en 2006.

GM en Ouzbékistan

Le géant américain General Motors a conclu une entente avec le constructeur national Uzavtoprom, en Ouzbékistan, afin d'équiper une usine pouvant produire quelque 25 000 autos Chevrolet par année. La part de GM se situe à 25 %, mais pourrait rapidement passer à 40 %. Cette usine Uzavtoprom a été établie en 1996 avec le constructeur sud-coréen Daewoo, alors prospère.

Cadillac prépare une petite voiture

Selon *Automotive News*, Cadillac songe à produire une voiture plus petite que son actuelle CTS. Elle devrait reposer sur la nouvelle architecture Alpha. En même temps, les plans d'un coupé et d'une familiale CTS ont été dévoilés. Cadillac produit déjà une petite auto en Europe, la BLS, basée sur une plateforme de Saab, mais elle ne connaît pas le succès escompté. Ce ne serait cependant pas cette auto qui serait commercialisée en Amérique du Nord.

— Éric Descarries, collaboration spéciale

MITSUBISHI MOTORS Sans limite



LANCER 2008
À PARTIR DE 16 598 \$ PDSF*

PROMOTION LA GRANDE ÉCHAPPÉE

OUTLANDER 2007 À PARTIR DE 25 498 \$ PDSF*



1,8% de financement à l'achat pour 36 mois[†]
ou
Achetez à 288 \$ par mois[†]

ÉCONOMIES SPÉCIALES SUR LE ENDEAVOR SE 2RM 2007



Épargnez 6 000 \$
Prix d'achat comptant** 29 998 \$

ECLIPSE 2008 À PARTIR DE 25 998 \$ PDSF*



1,8% de financement à l'achat pour 36 mois[†]
ou
Achetez à 298 \$ par mois[†]

ECLIPSE SPYDER 2008 À PARTIR DE 32 998 \$ PDSF*



1,8% de financement à l'achat pour 36 mois[†]
ou
Achetez à 388 \$ par mois[†]



MITSUBISHI MOTORS

Sans limite

Les progrès véritables ne surviennent pas tous les jours, mais cet automne vous avez la chance de réaliser de grandes économies. Dirigez-vous à gauche pour découvrir d'excellentes aubaines sur la toute nouvelle Lancer 2008 et le tout aussi nouveau Outlander 2008. Déviez à droite et vous constaterez des économies substantielles à faire sur le robuste Endeavor, l'athlétique Eclipse et l'exotique Eclipse Spyder. Jusqu'au 31 octobre, faites bande à part et rendez visite au concessionnaire Mitsubishi le plus près de chez vous pour un essai routier et profitez des meilleures aubaines de l'année sur notre gamme complète des véhicules les mieux protégés au monde.

LES VÉHICULES LES MIEUX PROTÉGÉS AU MONDE

10 ans de garantie limitée sur le groupe motopropulseur de 160 000 km[†]
5 ans de garantie limitée sur les véhicules neufs de 100 000 km[†]
Assistance routière de 24 heures/ans/kilométrage illimité

mitsubishi-motors.ca

Boisvert Mitsubishi

418, boul. Curé-Labelle

Blainville, QC

450.419.4929

Boucherville Mitsubishi

1541, rue Ampère

Boucherville, QC

450.449.3344

Brossard Mitsubishi

9405 boul. Tachereau

Brossard, QC

450.659.2425

Gabriel Mitsubishi

4550, boul. Saint-Jean

Dollard-des-Ormeaux, QC

514.695.7777

Laval Mitsubishi

650, boul. Saint-Martin est

Laval, QC

450.629.6262

Cité Mitsubishi

8665, boul. Décarie

Montréal, QC

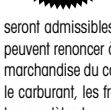
514.735.3700

Repentigny Mitsubishi

855, rue Notre Dame

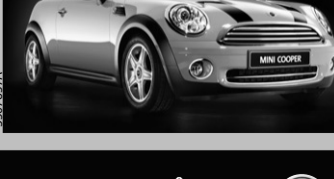
Repentigny, QC

450.585.3332



Les clients avertis lisent toujours les petits caractères. † Les offres de financement sont basées sur un financement de 84 mois. Les options de financement sur les nouveaux modèles Outlander LS 2WD 2007/Outlander SE 2WD 2007/Eclipse GS 2008 (CE24-K C01)/Eclipse Spyder GS 2008 (CE28-B C01) ne sont disponibles que par l'entremise de La Banque de Nouvelle-Écosse et la Banque de Montréal. Le paiement mensuel est de 288 \$/298 \$/388 \$. Versement initial ou échange de 4 986 \$/5 465 \$/5 563 \$, frais de destination et de livraison requis non compris (Outlander LS 2WD, 1 345 \$/Eclipse GS & Eclipse Spyder GS, 1 245 \$). Aucun versement initial et aucun dépôt de sécurité ne sont requis. Le taux annuel en pourcentage (TAP) s'élève à 4,8 %/5,8 %/5,8 %. Le coût d'emprunt est de 3 679 \$/4 498 \$/5 857 \$. À l'offre de financement à l'achat selon un TAP de 1,8%/1,8 %/1,8 % n'est disponible que par l'entremise de La Banque de Nouvelle-Écosse et la Banque de Montréal jusqu'à concurrence de 36/36/36 mois sur tous les Outlander LS 2WD 2007/Eclipse GS 2008/Eclipse Spyder GS 2008. Exemple de financement: si un montant de 20 000 \$ est financé à 1,8 % sur 36 mois les paiements mensuels totaliseront 571 \$. Le coût d'emprunt sera de 560 \$ et le TAP s'élèvera à 1,8 %. Aucun versement initial n'est requis. Les paiements réels varieront selon le montant final et la durée du financement. D'importantes restrictions relatives au programme et au crédit s'appliquent, et seuls certains clients seront admissibles. L'offre ne peut pas être combinée à aucune autre offre spéciale à l'exception du rabais à l'intention des diplômés des écoles secondaires négociés peuvent être disponibles sur les offres d'achat au comptant. En choisissant l'offre de financement à l'achat, les clients peuvent renoncer à tels autres escomptes négociés, ce qui peut donner lieu à un taux d'intérêt plus élevé. †/À/À/À Les concessionnaires peuvent louer ou vendre des véhicules à un prix moindre. Pour tous les programmes, le client doit signer le contrat et prendre possession de la marchandise du concessionnaire au plus tard le 31 Octobre 2007. Le client est responsable des frais suivants, lesquels sont généralement exigibles à l'achat ou à la signature: les frais de transport et de livraison, l'immatriculation, l'enregistrement, l'assurance, les taxes, l'inspection, le carburant, les frais d'administration ainsi que les frais de livraison ou de préparation supplémentaires. Les modalités du concessionnaire ainsi que la disponibilité peuvent varier. De plus, les offres peuvent être annulées ou modifiées à tout moment. Les quantités sont limitées. Les modèles Lancer GTS 2008/Outlander XLS 2007/Endeavor SE 2WD 2007/Eclipse GT-P 2008/Eclipse Spyder GT-P 2008 sont montrés. Les offres ne sont disponibles que par l'entremise des concessionnaires participants et ne s'adressent qu'aux clients ou détaillants admissibles au Canada. Pour de plus amples renseignements, consultez votre concessionnaire participant. ** Selon la première éventualité. Entretien régulier non compris. La garantie limitée sur les véhicules neufs couvre la plupart des pièces du véhicule utilisées et entretenues normalement. ** L'affirmation quant aux véhicules les mieux protégés est basée sur les fabricants d'équipement pour les véhicules des années modèles 2007/2008. Consultez votre concessionnaire ou visitez le site Web Mitsubishi-Motors.ca pour les modalités de la garantie et de l'assistance routière ainsi que pour d'autres détails. D'importantes restrictions relatives au programme s'appliquent, et seuls certains clients seront admissibles. Consultez votre concessionnaire participant pour les modalités du programme à l'intention des diplômés. LES VÉHICULES LES MIEUX PROTÉGÉS AU MONDE et le PROGRAMME À L'INTENTION DES DIPLÔMÉS sont des marques de commerce de Mitsubishi Motors North America, inc. et sont utilisées aux termes d'une licence admissible. Consultez votre concessionnaire participant pour les modalités du programme à l'intention des diplômés. LES VÉHICULES LES MIEUX PROTÉGÉS AU MONDE et le PROGRAMME À L'INTENTION DES DIPLÔMÉS sont des marques de commerce de Mitsubishi Motors North America, inc. et sont utilisées aux termes d'une licence.

IL N'EXISTE RIEN DE PLUS AMUSANT À CONDUIRE.



RETROUVEZ LE GOÛT DE CONDUIRE SUR MINI.CA



Le véhicule montré est une MINI Cooper avec bandes décoratives et groupe chromé. © 2007, MINI Canada. <<MINI>>, le logo MINI et les désignations des modèles sont des marques déposées de BMW AG utilisées sous licence.

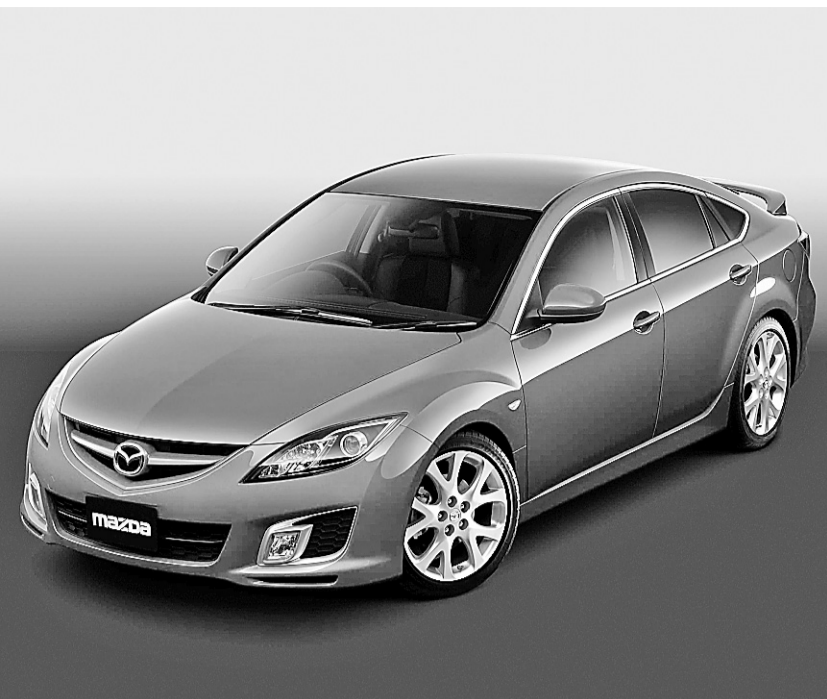


PHOTO FOURNIE PAR MAZDA

Que sera l'Atenza japonaise quand elle arrivera en Amérique?

Mazda montre son Atenza en avant-première

Le constructeur japonais Mazda exposera une vingtaine de voitures à son stand du 40^e Salon de l'auto de Tokyo. Parmi celles-ci se trouvera l'Atenza, une auto qui sera commercialisée au Japon d'abord. Mue par un nouveau

moteur à quatre cylindres de 2,5 litres, l'Atenza sera offerte en berline à quatre portes, en voiture à hayon à cinq portes et en familiale sportive. Serait-ce notre future Mazda6?

— Éric Descarries, collaboration spéciale



PHOTO REUTERS/GENERAL MOTORS

La Pontiac Vibe de 2009 sera commercialisée au début de l'an prochain.

La Pontiac Vibe sera remaniée

SYLVIE RAINVILLE
COLLABORATION SPÉCIALE

Le successeur de la Toyota Matrix sera présenté au Salon de Detroit en janvier prochain et les spéculations vont bon train. Mais qu'arrivera-t-il de sa jumelle américaine, la Pontiac Vibe? Les deux voitures

reposent sur les mêmes bases, partagent la majorité de leurs composantes mécaniques et sont assemblées au même endroit.

La Vibe subira aussi de gros changements, c'est confirmé. GM vient tout juste de dévoiler la première photo officielle du modèle 2009 et quelques maigres infor-

mations. La nouvelle version fera ses débuts officiels à l'occasion du Salon de l'auto de Los Angeles, en novembre prochain. Elle sera commercialisée au début de l'année 2008. Et bonne nouvelle, le rouage intégral et la version de performance GT seront de nouveau offerts.

ACTUEL
TENDANCES

Tous les jours dans **LA PRESSE**

**240 km/h...
on liquide
à la même vitesse**

50 900 \$*

**Liquidation
2007**

8 unités

Lotus ELISE

John SCOTTI
AUTOMOTIVE LTÉE

4550, Boul. Métropolitain est 514-735-0555
* prix de base, transport et préparation non inclus

**POURQUOI PAYER UNE FORTUNE
POUR UN GUIDE AUTOMOBILE?**

Automobile 2008
TOUS LES MODÈLES VENDUS AU CANADA

SEULEMENT **9,95 \$**
PARTOUT AU QUÉBEC

**LE GUIDE COMPLET
DE 340 PAGES
EST ARRIVÉ!**

Avec 250 essais
Plus de 1500 photos
Des reportages et les fiches techniques les plus récentes

RÉDIGÉ PAR DES
CHRONIQUEURS ÉMÉRITES

LES ÉDITIONS
GESCA

JACQUES DESHAIES
ÉRIC DESCARRIES
ÉRIC LEFRANÇOIS
ALAIN MC KENNA

LEXUS
À LA CONQUÊTE DE LA PERFECTION

**PENSEZ À L'ENVIRONNEMENT
UN MOMENT. EXAMINEZ ENSUITE
NOTRE VUS HYBRIDE DE LUXE.**

LEXUS HYBRID DRIVE

AWD
TRACTION INTÉGRALE

PROGRAMME D'ENTRETIEN LEXUS GRATUIT**

ENTRETIEN SANS FRAIS
4 ANS OU 80 000 KM

Offert sur les modèles 2008 pour une durée limitée.

RX 400h 2008 • Moteur V6 de 3,3 litres • 268 ch (puissance motrice totale) • Transmission à variation constante à commande électronique • Système hybride Lexus • Freinage à récupération • Traction intégrale • Freins à disque ventilé • 7 coussins gonflables • Système audio haut de gamme Lexus • Sièges avant en cuir, chauffants et à réglages assistés • Système d'éclairage d'accueil haut de gamme • Toit ouvrant inclinable assisté • Essuie-glaces activés par la pluie • Roues en alliage d'aluminium de 18 po

Xh

BIEN ÉQUIPÉ À PARTIR DE **62 250 \$†**

Vous pouvez obtenir 1000 \$ de remise du gouvernement fédéral* et jusqu'à 2000 \$ de remise du gouvernement provincial.**

CONCESSIONNAIRES DE LA RÉGION DE MONTRÉAL

SPINELLI LEXUS POINTE-CLAIRE
spinellilexus.com
POINTE-CLAIRE 514 694-0771 1877 694-0771

LEXUS LAVAL
lexuslaval.ca
LAVAL 450 686-2710 1866 709-3713

SPINELLI LEXUS LACHINE
spinellilexus.com
LACHINE 514 634-7171 1800 352-6111

GABRIEL LEXUS
gabriel.lexus.ca
SAINT-LAURENT 514 747-7777

PRESTIGE LEXUS
prestige.lexus.ca
BROSSARD 450 923-7777

*Modèle Lexus neuf RX 400h 2008 Sfx P à un PDSF de 62 250 \$. Frais de transport et de préparation (1775 \$), taxes applicables, immatriculation, enregistrement, taxe sur les pneus neufs et assurances en sus. Les concessionnaires Lexus peuvent proposer leurs propres prix. Voyez votre concessionnaire Lexus pour tous les détails. **Une remise sur les véhicules à haut rendement énergétique est offerte par le gouvernement fédéral aux personnes qui achètent ou louent à long terme un véhicule admissible 2007 ou 2008. Location d'une durée d'au moins 12 mois. Preuve d'immatriculation au Canada requise. Voir tous les détails à www.ecoaction.gc.ca/ecoauto. **Les personnes qui achètent ou louent à long terme un véhicule hybride électrique sont admissibles à un remboursement partiel de la taxe provinciale pouvant atteindre un maximum de 2000 \$. D'autres conditions s'appliquent. Tous les renseignements et formulaire de demande à www.revenu.gouv.qc.ca. †Offre d'une durée limitée. Certaines conditions ou restrictions s'appliquent. Tous les détails chez votre concessionnaire Lexus.

L'AUTO

FORD TAURUS (2000-2006)

Une valeur sûre



Ford Taurus SE 2003
PHOTO FOURNIE PAR FORD

JEAN-FRANÇOIS GUAY

VÉHICULES
D'OCCASION

COLLABORATION SPÉCIALE

Après avoir rendu les armes face aux sous-compactes et compactes japonaises, les constructeurs américains ont également manqué de munitions sur le champ de bataille des intermédiaires. Ainsi, après avoir été la meneuse des ventes durant les années 80, la Ford Taurus a vu son titre lui être ravi, au cours des années 90, par les Honda Accord et Toyota Camry. Heureusement, malgré des parts de marché à la baisse et l'arrivée de nouvelles rivales plus modernes, la force de caractère de la défunte Taurus lui a permis d'éviter une retraite anticipée et de devenir au fil des ans l'une des valeurs sûres du parc automobile nord-américain. Ainsi, la Taurus a assumé avec brio son deuxième rôle consistant principalement à alimenter les compagnies de location d'automobiles et les services publics.

Apparue en 1986, la première génération de la Taurus avait révolutionné le design de l'époque. En effet, l'arrivée de cette voiture aux formes futuristes avait permis au constructeur de Dearborn de voir son équipe de stylistes portée aux nues. Par la suite, en manque d'inspiration, les designers avaient failli à leur devoir en lui attribuant, en 1996, une silhouette controversée axée sur

les formes ovoïdes. Ce qui a eu pour effet d'éloigner les acheteurs traditionnels de la marque. Par la suite, la troisième génération dévoilée en 2000 avait permis aux stylistes de Ford de corriger le tir et d'adopter une tendance plus conservatrice. Mais hélas! Le dommage était déjà fait et les ventes de la Taurus n'ont jamais repris leur envol.

Deux moteurs V6 de 3 litres figuraient au catalogue de cette traction avant offerte en formats berline et familiale. Le premier, appelé Vulcan, à culbuteurs, faisait 153 chevaux. De son côté, le Duratec, plus moderne avec ses deux arbres à cames en tête, produisait 200 chevaux. Aux points de vue des performances et de la consommation, les deux motorisations s'équivalaient quoique le Duratec était plus vif et moins gourmand en carburant. Toutefois, le Vulcan était plus fiable et il permettait d'épargner quelques centaines de dollars à l'achat. Seule une boîte automatique à quatre rapports était proposée. Quant au comportement routier, même si la conception du châssis et de la suspension était dépassée, la Taurus était une voiture douce et confortable à conduire.

En ce qui concerne la fiabilité, à moins d'acheter un véhicule qui a servi dans une compagnie de location, n'ayez aucune crainte puisque la mécanique a fait ses preuves depuis longtemps. Cependant, il faut surveiller de près le mauvais fonctionnement du système électrique et des freins, sans oublier la rouille qui affecte surtout les modèles 2000 à 2002.

VALEUR SUR LE MARCHÉ*

Année	PDSC**	10 000 km	20 000 km	40 000 km
2006				
SE	25 095 \$	12 600 \$	12 200 \$	11 000 \$
SE Premium	26 890 \$	13 500 \$	13 100 \$	11 900 \$
SEL	28 695 \$	14 900 \$	14 300 \$	13 000 \$
SEL Premium (cuir)	31 390 \$	16 000 \$	15 500 \$	14 000 \$
2005				
SE	24 995 \$	10 500 \$	9800 \$	8700 \$
SE Premium	26 790 \$	12 000 \$	11 200 \$	10 000 \$
SEL	28 595 \$	13 500 \$	12 600 \$	11 300 \$
SEL (cuir)	31 290 \$	14 500 \$	13 600 \$	12 200 \$
2004				
LX	24 995 \$	9900 \$	9300 \$	7800 \$
SE	26 715 \$	11 300 \$	10 800 \$	9200 \$
SEL	28 440 \$	12 800 \$	12 300 \$	10 600 \$
2003				
LX	24 750 \$	8300 \$	7300 \$	6200 \$
SE	26 515 \$	9600 \$	8600 \$	7500 \$
SEL	28 090 \$	10 900 \$	9800 \$	8700 \$
2002				
LX	24 550 \$	7300 \$	5700 \$	5300 \$
SE	26 175 \$	8700 \$	7000 \$	6500 \$
SEL	27 520 \$	10 000 \$	8100 \$	7600 \$
2001				
LX	24 350 \$	6800 \$	5300 \$	4500 \$
SE	25 775 \$	7800 \$	6500 \$	5500 \$
SEL	27 120 \$	8900 \$	7400 \$	6500 \$
2000				
LX	24 595 \$	5000 \$	3700 \$	3100 \$
SE	25 895 \$	6300 \$	5000 \$	4400 \$
SEL	26 895 \$	7300 \$	6000 \$	5300 \$

* Modèle berline ** Prix de détail suggéré par le constructeur

Source : Guide d'évaluation Hebdo

CAMPAGNES DE RAPPEL

- › Défectuosité de la commande des phares (2000).
- › Les ressorts hélicoïdaux avant pourraient briser à cause de la corrosion (2000-2001).
- › Mauvais fonctionnement du feu d'arrêt central (2000-2001).
- › Défectuosité des ceintures de sécurité avant (2001).
- › Défectuosité du moteur des essuie-glace (2000, 2001 et 2006).
- › Mauvais réglage de la position des pédales (2000-2002).
- › Mauvais fonctionnement des feux de freinage (2000-2003).
- › Membrane du filtre à air inadéquate (2003).
- › Défectuosité de la glissière du siège électrique (2004).

Source : Transport Canada

ON AIME

- › La douceur de roulement
- › La solidité de la caisse

ON AIME MOINS

- › Le manque de vigueur du V6 Vulcan de 3 litres
- › La possibilité d'acheter un véhicule d'une flotte de location

GARANTIE D'ORIGINE

- › Générale : trois ans ou 60 000 km

- › Groupe motopropulseur : cinq ans ou 100 000 km

- › Perforation : cinq ans ou km illimité

PRINCIPAUX CHANGEMENTS

2008

- › Retour de la Taurus

2007

- › Année sabbatique

2006

- › Modèle familiale abandonné
- › Moteur Duratec retiré (200 ch)

2005

- › Nouveaux groupes d'options

2004

- › Retouches esthétiques

2001-2003

- › Nouveaux groupes d'options

2000

- › Nouvelle génération

COÛT DES PIÈCES DE REMPLACEMENT*

› Amortisseur avant :	150 \$
› Amortisseur arrière :	144 \$
› Silencieux :	443 \$
› Échappement complet :	2167 \$
› Alternateur d'origine :	260 \$
› Alternateur réusiné :	263 \$
› Démarreur réusiné :	194 \$
› Freins avant (plaquettes) :	44 \$
› Disque de freins avant :	85 \$
› Disque de freins arrière :	90 \$
› Cardan d'origine :	643 \$

* Modèle berline SE, année 2000

Source : concessionnaire Ford

Quoi de neuf ?

Sur le terrain

Nouveau record Guinness :
23 personnes dans la MINI Cooper

C'était la folie furieuse chez MINI Brossard, la semaine dernière, alors que le concessionnaire avait organisé un événement de mini ampleur, mais d'une grande portée. On a effectivement réussi à battre le record Guinness du plus grand nombre de personnes réussissant à s'engouffrer dans une MINI Cooper. En effet, 23 personnes se sont entassées dans la sous-compacte pour battre l'ancien record des Allemands qui avaient réussi à entasser 22 personnes dans la voiture. La frénésie était à son comble quand une 23^e personne a réussi à pénétrer avant qu'on ne referme les portières.



Pour battre le record Guinness, 23 personnes se sont entortillées dans la MINI Cooper.

Mercedes-Benz Canada :
site Web pour la nouvelle Classe C

Mercedes-Benz Canada a lancé un nouveau site Web comprenant des images, vidéos, messages d'atmosphère et faits saillants sur la toute nouvelle Classe C 2008. Reconnaisant que de nombreux conducteurs voient leur véhicule comme une extension de leur personnalité, le site www.mercedes-benz.ca/allezdelavant demande aux visiteurs : « Qu'est-ce qui vous fait aller de l'avant ? » Cinq messages d'atmosphère jouent le rôle de « réponses », chacun représentant une dimension différente du véhicule et de la personnalité du conducteur. Une des caractéristiques clés de ce site innovant est un dispositif de personnalisation de la brochure, grâce auquel les visiteurs peuvent créer - et s'envoyer - une brochure électronique personnalisée contenant les informations qui les intéressent. Mark Forsyth, directeur des services interactifs chez Mercedes-Benz Canada, précise : « Comme il comporte un dispositif unique de personnalisation de la brochure, une galerie intégrée pour les médias et des liens directs menant à un configurateur en ligne et à un localisateur de concessionnaires, ce site permet aux clients existants et potentiels de Mercedes-Benz Canada de vraiment voir la nouvelle voiture en détail. »

Croissance est le mot
d'ordre chez Ford

Les plans de Bill Osborne, président de Ford Canada, ont trait à la croissance de l'entreprise, et non à sa survie. En 2006, après qu'il soit arrivé en poste, le constructeur et les concessionnaires de la marque ont dépassé leurs objectifs de stabiliser les ventes et leur part de marché. M. Osborne, le président, renvoie le crédit aux concessionnaires. D'ailleurs, la relation entre le siège social du constructeur et ses concessionnaires est très efficace et positive. « Ensemble, on tente d'être constants dans l'approvisionnement des bons véhicules, ainsi que dans le développement des bonnes promotions pour chaque secteur », soutient-il. Et cela se répercute de bonne façon jusqu'à la clientèle. Il est impressionnant de constater à quel point une bonne planification de la promotion avec les concessionnaires peut s'avérer bénéfique et puissant. Il est également important de s'assurer que le message transmis aux clients est clair et précis. Pour le reste, c'est le produit qui doit être convaincant ! Et la Taurus est le produit en vedette chez les 468 détaillants du pays ces temps-ci. Il faut d'ailleurs aller constater comme ces Taurus et Taurus X reviennent en force pour 2008 !



Bill Osborne préside Ford Canada depuis novembre 2005.

Les nouvelles Smart 2008
roulent déjà au Canada

Comme les concessionnaires canadiens se préparent à recevoir la toute nouvelle Smart Fortwo 2008 de deuxième génération, en novembre, le constructeur démarrait sa tournée canadienne d'essais routiers à Montréal, au Centre Rockland, la semaine dernière. Selon le président de Mercedes-Benz Canada, Marcus Breitschwerdt, malgré que l'on ait déjà vendu plus de 10 000 Smart au Canada depuis son lancement, il y a trois ans, trop de monde ne la connaissent pas encore. Cet essai routier nous permettra de démontrer toute sa technologie, ses performances, son côté écologique et ses aspects sécuritaires.



Des Smart

La Versamania fait
une première gagnante
québécoise

Patricia Ouellet, de Québec, est la quatrième gagnante dans le cadre de la Versamania de Nissan Canada. Mme Ouellet a fait l'acquisition de la Versa de Nissan après un essai sur route chez son concessionnaire, Pelemo Nissan, à Beauport. Elle a été vraiment surprise lorsqu'elle a reçu l'appel l'avisant qu'elle avait gagné sa voiture dans le cadre de la Versamania, concours d'automne de Nissan qui donne la chance aux clients qui ont acheté une Versa 2007 de gagner leur achat. « Mon cœur bat si vite, je ne sais plus quoi penser! » a déclaré Mme Ouellet. « Est-ce que c'est vrai? » Ayant débuté en septembre, le concours fera un gagnant par semaine pendant 10 semaines. « La Versamania fera six autres gagnants canadiens d'ici la fin du concours; nous encourageons tout le monde à faire un essai routier chez leur concessionnaire dès aujourd'hui. »

Les équipements en option : un rendement variable à la revente

CHRISTOPHER JENSEN
THE NEW YORK TIMES

Les propriétaires savent que certaines rénovations leur permettront de récupérer chaque dollar dépensé lorsque viendra le temps de vendre leur maison.

De façon similaire, les acheteurs de voitures sont en train de découvrir que les bénéfices de l'installation de certains dispositifs – systèmes de contrôle de la stabilité, coussins gonflables déroulants – ne se limitent pas à la sécurité. Ajoutés à des options tels les changeurs de CD ou les garnitures de cuir,

Pour savoir quelles options seront les plus rentables, il faut scruter l'horizon et essayer de prévoir quelles caractéristiques feront partie de l'équipement standard d'ici trois ou quatre ans.

Les équipements de sécurité peuvent aider les propriétaires à obtenir un meilleur prix au moment de vendre ou de donner leur voiture en reprise, selon des entreprises qui surveillent les valeurs de revente.

« L'équipement de sécurité semble gagner en importance », constate Jack R. Nerad, analyste de marchés à Kelley Blue Book, un éditeur de manuels de détermination des prix.

Pour savoir quelles options seront les plus rentables, il faut scruter l'horizon et essayer de prévoir quelles caractéristiques feront partie de l'équipement standard d'ici trois ou quatre ans, affirme Jesse Toprak, analyse principal à Edwards.com, un site web du secteur automobile.

Par exemple, M. Toprak n'achèterait pas de fourgonnette sans coussins latéraux déroulants parce que, d'ici trois ou quatre ans, ils feront sans doute partie de l'équipement de série de toutes les fourgonnettes. Sans ce dispositif, un véhicule d'occasion serait moins attrayant. De la même façon, dit-il, ne pas

installer un système électronique de contrôle de la stabilité sur un véhicule de 25 000 \$ ou plus serait une erreur.

Certaines options, tel un moteur diesel, sont encore plus payantes. En 2005, l'acheteur d'une Mercedes-Benz E320 CDI déboursait aux États-Unis 575 \$ de plus que l'acheteur du même modèle à essence, la E320. Aujourd'hui, le modèle diesel rapporte 5000 \$ de plus que la version à essence au moment de la vente, affirme James Clark, gestionnaire principal de l'unité de consultation de l'*Automotive Lease Guide*, indicateur des valeurs résiduelles utilisées dans la détermination des conditions de location des véhicules.

Une Jetta Volkswagen alimentée au diesel coûte 1200 \$ de plus à l'achat. Après trois années sur la route, l'option diesel ajoute 3500 \$ au prix.

Certaines options technologiques, surtout celles qui deviennent rapidement démodées, n'ont aucune plus-value dans une voiture d'occasion à vendre.

Les systèmes de navigation peuvent nous rendre à destination, et les lecteurs DVD empêcher les enfants de se chauffer durant un long voyage, mais tous deux ne constituent pas un bon investissement à long terme, selon *Automotive Lease Guide*. Après 60 mois, un système de divertissement pour la banquette arrière (valeur à neuf de 1200 \$) ne vaut que 350 \$. Le système de navigation aura une valeur résiduelle de 450 \$, comparé au prix d'achat de 1750 \$, estime l'entreprise.

Le système de navigation d'une Chrysler 300 C 2005 coûte 1893 \$. Au moment de sa vente comme voiture d'occasion, elle rapporterait au propriétaire 506 \$ de plus qu'une voiture équivalente sans système de navigation.

Des dispositifs moins sophistiqués – la climatisation (700 \$ comparé au prix d'achat de 1000 \$) et le régulateur de vitesse (175 \$ pour un prix de 200 \$ à l'achat) – perdent de la valeur moins rapidement.

Même si leur valeur résiduelle n'est pas aussi élevée que certaines options de luxe,

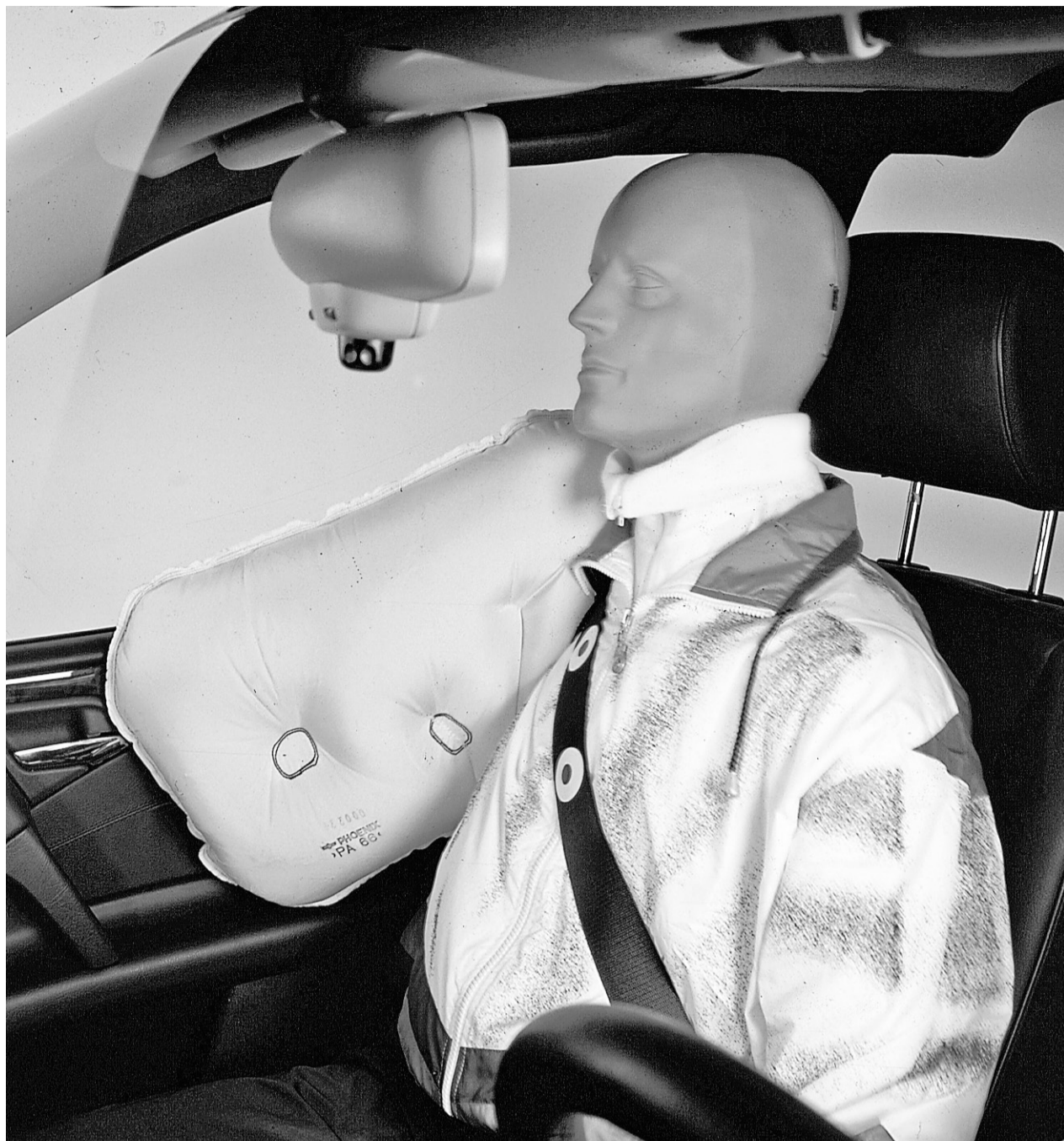


PHOTO DANNY HAKIN, THE NEW YORK TIMES

Certains n'achèteraient pas de fourgonnette sans coussins latéraux déroulants parce que, d'ici trois ou quatre ans, ils feront sans doute partie de l'équipement de série. Même si leur valeur résiduelle n'est pas aussi élevée que certaines options de luxe, *Consumer Reports* recommande aux acheteurs de privilégier les équipements de sécurité pour obtenir un meilleur prix au moment de la revente.

Consumer Reports recommande aux acheteurs de privilégier les équipements de sécurité. « Quand vous vendrez votre auto un jour, les acheteurs voudront et exigeront ces options de sécurité », déclare Rob Gentile, directeur des produits d'information d'automobile sur le site web du magazine.

Équiper une voiture économique de dispositifs sophistiqués et luxueux pour augmenter sa valeur n'est pas toujours une bonne idée, avertissent les experts. Les acheteurs dans ce segment du marché recherchent habituellement un véhicule bon marché sans fioritures, ajoute M. Gentile.

Peu importe le choix des options, les consommateurs ne peuvent s'attendre à récupérer la totalité du prix d'achat. Ils ont alors intérêt à choisir les dispositifs qui serviront à les divertir et à renforcer leur sécurité. Les options se déprécieront, tout comme l'ensemble du véhicule, commente M. Nerad.

Chez Lallier, Honda des Accord 2008



Accord berline LX 2008

298\$*/mois

en location 48 mois
0\$ dépôt de sécurité
0\$ comptant disponible!

Accord coupé EX 2008



- Intérieur le plus spacieux de sa catégorie
- Entièrement redessinée
- Et beaucoup plus!

MONTRÉAL
12435, boul Laurentien
514 337-2330

lallier

Honda la bonne affaire!

www.lallier.com

REPENTIGNY
110, rue Notre-Dame
450 581-7575



*Location 48 mois avec un comptant (ou échange équivalent) de 4 032 \$ pour l'Accord berline LX (CP2538E) et de 6 212 \$ pour l'Accord coupé EX (CS1178I). Les mensualités incluent : le transport, la préparation, le dépôt de sécurité et 24 000 km/année (12 c du km excédentaire). Les frais de publication, les taxes, l'immatriculation et les assurances sont en sus. Détails sur place. Les photos sont à titre indicatif seulement. Détails sur place.

Croix-Rouge canadienne
Division du Québec

En tout lieu.
En tout temps.

1 800 592-7649
www.croixrouge.ca

Un porte-clés pour supprimer l'électricité statique

LUDOVIC HIRTZMANN

NOUVEAUTÉS

COLLABORATION SPÉCIALE

Une décharge d'électricité, fût-elle d'électricité statique, n'est jamais très agréable. La sensation est toujours déplaisante et nombre d'entre nous l'appréhendons lorsque nous ouvrons la portière de notre voiture. Pour l'éviter, il est

possible de se procurer le Static Eliminator Keychain, un porte-clés comme son nom l'indique. Il suffit de passer l'objet à l'endroit désiré et le tour est joué. Le Static Eliminator Keychain, qui coûte la modique somme de 6 \$, fait aussi office de lampe.

POUR EN SAVOIR PLUS :
Static Eliminator Keychain
www.autosportcatalog.com

NOUVEAUTÉS AUTOMOBILES



Un cahier spécial à ne pas manquer mercredi dans

LA PRESSE

3512109

L'AUTO

HONDA ACCORD

La huitième génération

ÉRIC LEFRANÇOIS PREMIER CONTACT COLLABORATION SPÉCIALE

Comment ne pas décevoir des centaines de milliers de propriétaires d'Accord et en faire des clients fidèles? Honda, fort de cet incroyable réservoir de clientèle, présente la huitième génération de sa berline intermédiaire qui, à l'instar de certaines concurrentes, mesure près de 5 mètres de long. Que de chemin parcouru depuis la première mouture présentée en 1976, époque où l'Accord avait la taille d'une Civic d'aujourd'hui!

Évoquant à la fois le design maison et aussi des choses déjà vues ailleurs, comme les feux arrière (Saturn Série L), l'Accord reste une voiture élégante à défaut d'être vraiment originale. Nul doute qu'elle entrera rapidement dans le paysage. Pour plus d'émotions, c'est du côté du coupé que vous devrez vous tourner.

Beaucoup plus cossue avec un effet de masse dû à l'augmentation de sa longueur (76 mm), de son empattement (68 mm), de sa hauteur (23 mm) et de sa largeur (26 mm), la berline Accord semble faite pour les voyages au long cours. Pour ajouter à cette impression, une finition de bien meilleure qualité et un tableau de bord de meilleur standing. Le noir est très présent, sans aucune fantaisie. L'apparence est simple, ordonnée et assez pratique dès l'instant que l'on maîtrise le fonctionnement (pas toujours intuitif, vous verrez) du bouton rotatif situé sur la console centrale.

L'extérieur a grossi, mais cela ne se voit pas vraiment à l'intérieur car, à cause des normes de sécurité, il a fallu renforcer ici,



PHOTO FOURNIE PAR HONDA

Que de chemin parcouru depuis la première mouture, présentée en 1976, alors que l'Accord avait la taille d'une Civic d'aujourd'hui!

épaissir là, dans le but d'éloigner les passagers des points d'impact. Le volume habitable a peu progressé et le coffre pas du tout (son volume demeure sous

qu'en profondeur. La position de conduite est vraiment bonne et les baquets avant demeurent, dans ce créneau, une référence. En revanche, les rangements

que la nouvelle mouture pèse en moyenne 50 kg de plus. Le poids est important, mais cela ne se traduit pas par une réponse paresseuse de l'accélérateur, toujours aussi vive. Néanmoins, de toutes les versions essayées, c'est le V6 de 268 chevaux qui nous est apparu le plus homogène. Il est d'autant plus intéressant qu'il peut tourner sur trois, quatre ou six cylindres. La déception vient du 2,4 litres à distribution variable qui semble dilapider ses chevaux supplémentaires afin de mouvoir son surplus de kilos. À confirmer lors de notre prise de mesures sur notre terrain habituel.

Évoquant à la fois le design maison et aussi des choses déjà vues ailleurs, comme les feux arrière (Saturn Série L), l'Accord reste une voiture élégante à défaut d'être vraiment originale.

les 400 litres). Tout de même, l'espace à bord est très satisfaisant, encore plus à l'avant avec des sièges qui reculent très loin et une colonne de direction qui se règle aussi bien en hauteur

ne sont pas aussi nombreux qu'attendu.

En augmentant la taille de l'Accord, Honda n'est pas parvenu à geler la dérive du poids, voire à la réduire, puis-

L'ESSENTIEL

> La berline Accord se décline en sept livrées: LX (25 090\$), EX (27 490\$), EX-L (29 890\$), EX-L Navi (32 690\$), EX-V6 (31 690\$), EX-L V-6 (34 990\$) et EX-L V6 Navi (37 790\$). La boîte manuelle est offerte uniquement sur les modèles à moteur quatre cylindres.

> La version hybride de l'Accord ne connaîtra pas de descendance. La direction de Honda songe - comme en Europe - à la poursuite d'un moteur diesel d'ici deux ou trois ans.

> On compte cinq livrées du coupé Accord: EX (27 990\$), EX-L (30 390\$), EX-L Navi (33 990\$), EX-L V6 (35 490\$) et EX-L V6 Navi (38 390\$). Peu importe le choix du moteur, une boîte manuelle est proposée de série.

> Le moteur quatre cylindres offre 13 chevaux de plus dans le coupé que dans la berline.

Cossue, mais hélas peu silencieuse, l'Accord laisse aisément pénétrer les bruits de la route dans son habitacle. En revanche, ses éléments suspenseurs, eux, filtrent très bien la chausée et offrent un « toucher de route » de grande qualité. Il y a une sorte de rondeur et de prévenance des suspensions à petite allure qui n'altère en rien la réponse au coup de volant ni la prise de roulis. L'Accord n'a aucun problème de tenue de route, largement posée au sol sur son empattement géant et ses voies (avant et arrière) qui le sont tout autant. La Camry a du souci à se faire.

COURRIEL Pour joindre notre collaborateur: eric.lefrancois@lapresse.ca

VÉHICULES AUTOMOBILES

501 AUTOMOBILES. VÉHICULE SUPERSONIQUE À RÉACTION 2 449 999\$. RARETÉ, CONDUITE SOUPLE ET AGRÉABLE. DESIGN ET FINITIONS AÉRODYNAMIQUES. PARFAIT POUR FRANCHIR LE MUR DU SON. VENDEUR MOTIVÉ, A DÉJÀ TROUVÉ NOUVEAU VÉHICULE.

501 AUTOMOBILES. NISSAN Altima SE 2.5i 2002, très bas km, état neuf, non fumeur, 514-651-5960. NISSAN Maxima GL E 2000, aut., 95 000 km, mags, cuir, tout équipée, 9 995 \$. CITE NISSAN, 514-739-3175. NISSAN Maxima juli. 2003, 29 900 km, cuir, aut., toit, 22 000 \$ négo. Leyla, 514-489-8440. NISSAN Sentra 1.8 04, 10 995 \$ aut., 64 000 km, A/C, bal gar. CITE NISSAN, 514-739-3175.

501 AUTOMOBILES. Grande Vente Nationale Série Certifiée BMW. Taux d'intérêt à partir de 1.9 % sur tous nos véhicules, du 10 au 19 octobre. Garantie prolongée 6 ans ou 160 000 km. Plus de 75 véhicules en inventaire. bmvalaval.com

Le guide des concessionnaires du Grand-Montréal. ACURA, LAND ROVER, MERCEDES-BENZ, SMART, HYUNDAI, INFINITI, JAGUAR.

LOCATION LUTEX. Location à long terme autos, camions légers. Kilométrage illimité. Bail flexible. Véhicules d'occasions.

501 AUTOMOBILES. AUDI A4, 1.8 Turbo Quattro, 01, 174 000 km, aut., cuir, tout équipée, 12 900\$. 514-793-1730. BMW 320i 2004 4 ptes, aut., 73 000 km, bleue, tout équipée, cuir, 20 000 \$. 514-825-2412. BMW 323i, 2006, noire, 15 000 km, aut., 4 ptes, 8 pneus, mags, CD, pneus hiver, 514-946-7969.

501 AUTOMOBILES. TOYOTA Corolla CE 07, man, a/c, équipée, 27 000 km. Meilleure offre, 514-259-9248. TOYOTA Matrix 05, XR AWD, aut., rouge, 53000 km a/c jantes alu., démarreur, Ultra Grip jantes acier 20 450\$. 514-347-4848. TOYOTA SOLARA, 06 SE V6, toit, rouge, tout équipé, 32 000 km, 21 500 \$. 514-592-7979. VOLKS Passat 03 GLX-4M, particulier, tout équipée, entretien Volks, propre, 514-334-4310.

504 CAMIONS, JEEPS FOURGONNETTES. ACURA Mdx 2006, noir/beige, bal, loc. 833,72\$/mois + dépôt, 50 000 km, 514-928-7690. CADILLAC SRX V8, 2004, champagne, 52 500 km, Gar. 30 500 \$. 514-651-5960. CHEVROLET 1500, 4x4, 2000, cabine allongée, 56 000 km, 16 000 \$. 514-984-2728.

506 AUTOS, CAMIONS ANTIQUES ET DE COLLECTION. MERCEDES ML500 V8 '02, bleu, 86 000 km, gar. 12 mois, 24 000 \$. 514-651-5960. MAZDA 5 Quicksilver 2006, Modèle Unique, 819-694-7452, www.myspace.com/picoum

501 AUTOMOBILES. MINI Mont-Royal 4090, Jean-Talou O. (la cote de BMW Canada) 514-289-MINI (6464) www.minimontroyal.ca. SUZUKI CARREFOUR SUZUKI 250, boul. Labelle, Laval (450) 625-1114. TOYOTA CHASSÉ TOYOTA 819 Rachel Est, Mtl 514-527-3411.

501 AUTOMOBILES. CADILLAC CTS, 2005, noir, 68 000 km, aut., 25 000 \$ équipé, Normand 514-825-2412. CAMRY 07, 12300 km. Démar. Antirouille. Transfert bal, 32 000 \$ + tx et frais. 514-975-8934. CAVALIER 2004, noire, man, 68 000 km, a/c, CD, ABS, mags, 9500 \$. 819-293-8574, 819-293-4884. DAEWOO, Nubira fam.02, a/c, CD, démar. 94 000 km. cond. 15 500 \$. 514-925-8996. DODGE Grand Caravan si 99, édition spéciale, super condition, 5 300\$. 514-764-4119. FORD Focus ZTS sport 2003, 78 000 km, man., a/c, CD, ABS, mags, 9500 \$. 514-905-7808. HONDA Accord 2003 EX V6, 2 ptes, 69 000 km, équipée, cuir, argent, 19 500 \$. 514-915-5491. HONDA Accord ex 03, 4 ptes, V6 aut., 118 000 km auto., 1 proprio, A-1, 14 500\$. 514-262-5118. HONDA Accord SE 02, aut., 4 ptes, 68 000 km, a/c, mags, 9500 \$. 514-916-0531. HONDA Civic DX-G 2006, 5 ptes, 29 000 km, a/c, mags, tout équipée, bal, gar. Honda 16 995\$. CITE NISSAN, 514-739-3175.

502 VÉHICULES 8900 \$ ET MOINS. PORSCHE 911, 2000, 53 000 km, bleu/mt beige, parfaite cond., 49 900 \$. 514-301-1184. PORSCHE 996 2001 cabriolet, 6 vit., magenta / beige, 50 000 km, impeccable, 450-474-8520. PORSCHE 996 2001 platine, 6 vit., impéc. 50 000 km. Gar. Porsche 2 ans. 514-651-5960. PORSCHE Boxster S 06, tout équipée, cuir, 6 vit., argent, 12 200 km, 64 495\$. 514-331-0555. SUBARU Legacy SE 2002, fam., aut., 110 000 km, 9995 \$ Outback turbo 2005, impeccable, 19 995 \$. Legacy L 2002, 89 000 km, impeccable. Autos M. Auger 8700 \$. 514-991-6568. TOYOTA Corolla A4, équipée, aut., 35 000 km, cause décès, 15 495 \$. bal, gar. Toyota. 514-975-3354 Du-Bo Auto. TOYOTA Corolla CE 04, tout équipé, aut., gar. 200 000 km, 96c. A-1, 9900\$. 450-674-6981.

IL N'EXISTE RIEN DE PLUS AMUSANT À CONDUIRE. RETROUVEZ LE GOÛT DE CONDUIRE SUR MINI.CA

600 LOISIRS ET VÉHICULES RÉCRÉATIFS. VOILIER Élite 326, 1992, très équipé, impéc., spacieux, 75 000 \$. À voir! 514-765-0956. VOILIER Élite 326, 1992, très équipé, impéc., spacieux, 75 000 \$. À voir! 514-765-0956. 667 VÉHICULES RÉCRÉATIFS. ROULOTTE FUN FINDER X 2007, 15 pi., 2055 lbs. équipée, a/c, 17 800\$. 450-436-7093.

AVIS AUTOS À VENDRE. Pour les fins de cette rubrique, La Presse désire aviser ses annonceurs de la teneur des normes qu'elle applique quant au contenu des annonces publiées dans cette rubrique. Tout vendeur représentant un concessionnaire, ou un marchand d'automobiles qui publie en son nom personnel une annonce visant la vente d'automobiles est requis de s'identifier comme agent vendeur ou membre d'une association. De même, tout concessionnaire ou marchand d'automobiles qui publie une annonce visant la vente d'automobiles doit mentionner sa raison sociale ou sa dénomination sociale. L'annonceur qui agit pour le compte d'un concessionnaire ou d'un marchand d'automobiles ne peut employer dans le cadre d'une annonce les mentions « seul propriétaire », « propriétaire original » ou « premier propriétaire » de façon à laisser croire à toute personne que le propriétaire n'est pas un commerçant quand il en est un de fait.

Des jauges illuminées

RENÉ FAGNAN
ACCESSOIRES
 COLLABORATION SPÉCIALE

Des cadrans qui prennent vie quand on met le contact? Oui, ce nouveau type de jauge électronique à rétroéclairage a d'ailleurs reçu le prix qui consacre le meilleur nouvel accessoire intérieur lors du salon SEMA 2006. Cette jauge est facile à lire en toutes conditions et procure une allure sublime à l'habitacle de votre véhicule.

Elle comprend une lentille sombre et un fond à éclairage électroluminescent. À l'arrêt, sans contact, la jauge est noire. Mais dès qu'on tourne la clé, l'écran s'illumine, mettant nettement en évidence les chiffres et l'aiguille. L'effet est surprenant, même en plein jour.

Cette jauge a été conçue par l'entreprise B&M qui, depuis le début des années 50, conçoit des équipements et accessoires destinés aux voitures de course et de performance. D'un diamètre de deux pouces et 1/16, la jauge est munie d'une lunette en aluminium anodisé. La lentille est à fort contraste pour une définition extrêmement élevée et le rétroéclairage électroluminescent est de haute intensité pour une visibilité parfaite.

L'aiguille rouge à haute précision balaie une section large de 270 degrés. La jauge doit être connectée sur le circuit électrique de 12 volts du véhicule. Elle est vendue avec sa sonde, son support de montage et le filage électrique requis.

Quatre jauges sont offertes: température de la boîte de vitesses, température de l'eau, pression de suralimentation du turbo, aspiration de la soupape

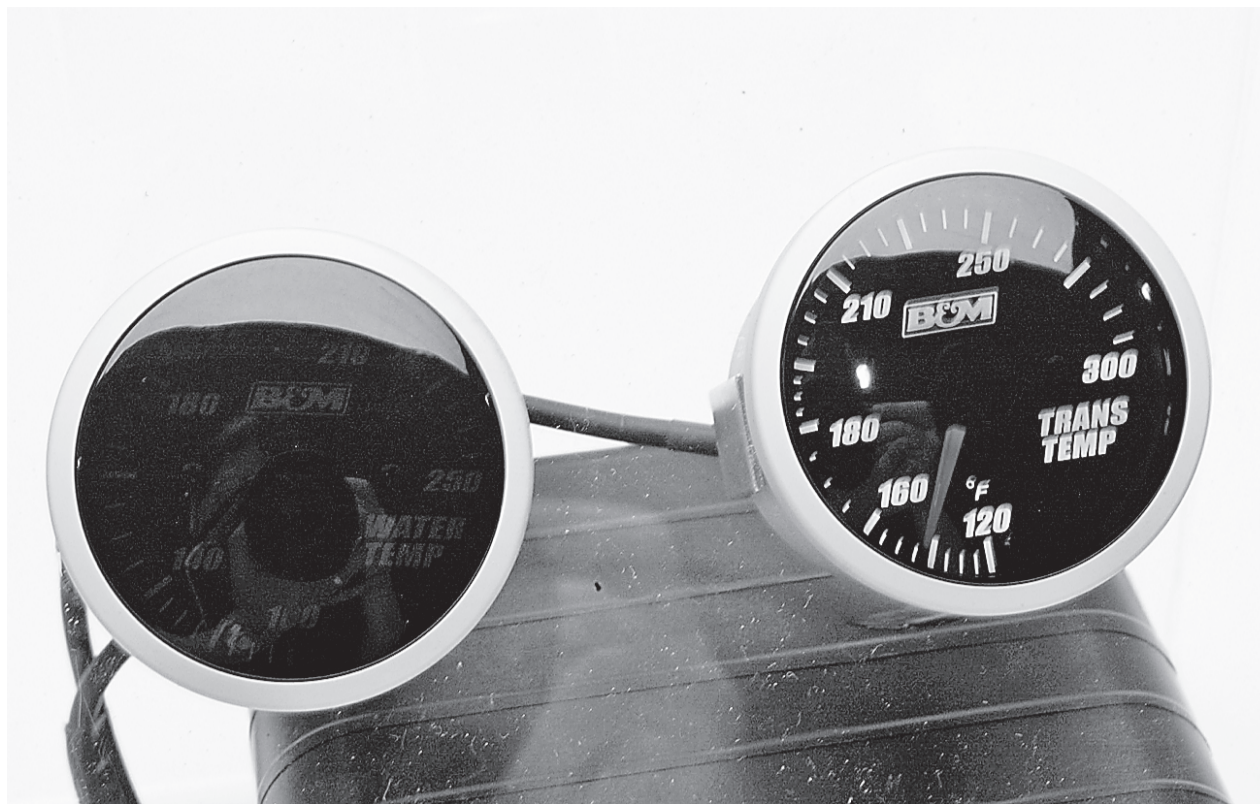


PHOTO FOURNIE PAR B&M RACING

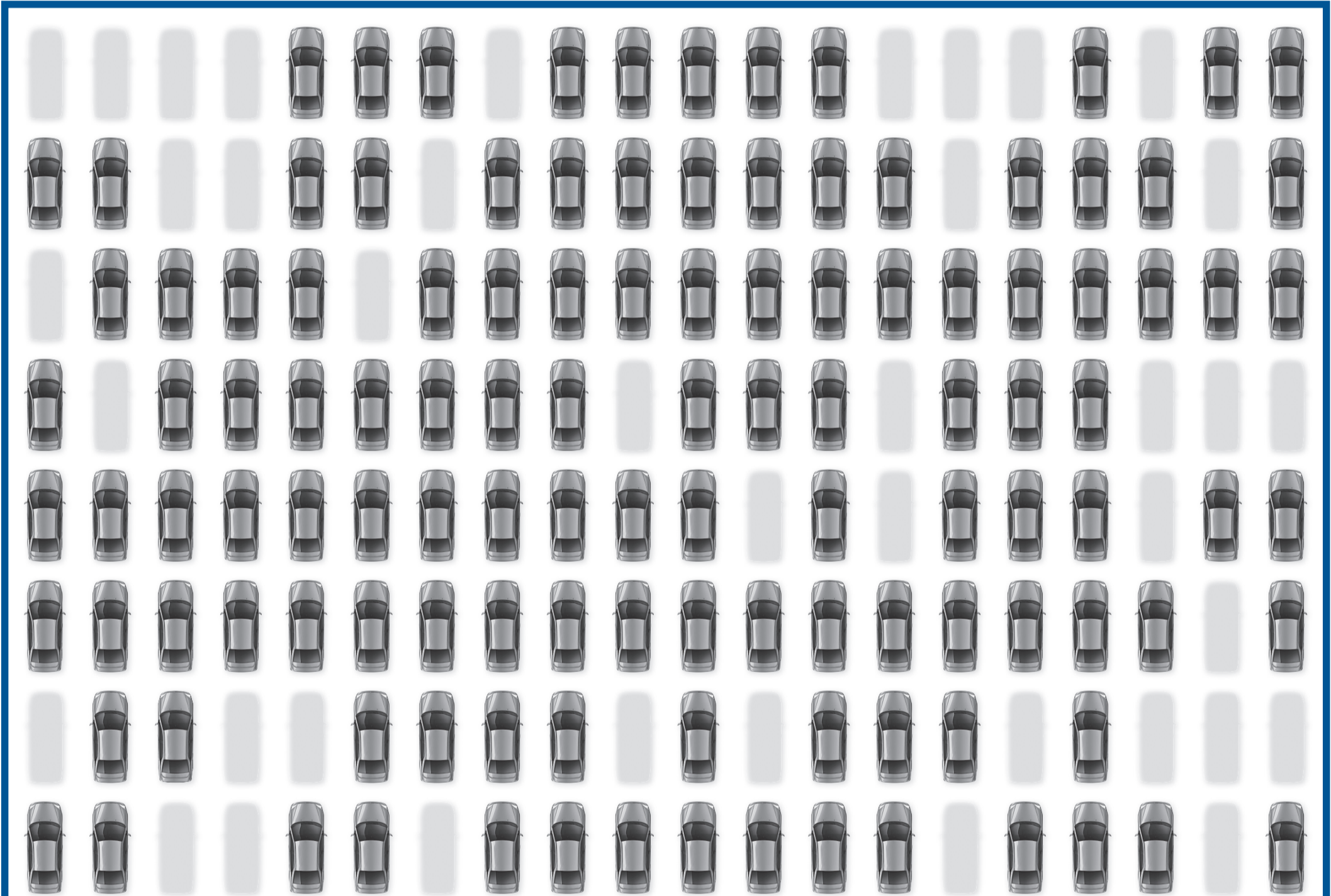
À gauche, la jauge éteinte et à droite, allumée quand le contact est mis.

de dépression turbo (*wastegate* en anglais), et pression à l'intérieur du circuit d'essence. Il est vrai qu'il s'agit de jauges particulièrement spécialisées, habituellement destinées à la haute performance.

La liste complète des détaillants se trouve sur le site internet du fabricant. Il suffit de regarder sous l'onglet « International » pour trouver les points de vente au Canada. Attention toutefois: ces jauges étant

américaines, elles sont graduées en degrés Fahrenheit et en pouces, et non en mesures métriques.

POUR EN SAVOIR PLUS
www.bmracing.com



LA COUR SE VIDE!

Dernière chance de profiter de nos offres exceptionnelles sur les Focus 2007.



FOCUS ZX4 SE 2007

175 \$/mois*

Location 48 mois
 Dépôt de sécurité de 0 \$
 Frais de transport et de préparation inclus



En ville : 8,7 L/100 km**
 Sur route : 5,9 L/100 km**

FOCUS ZX5 SES 2007

MAINTENANT

16 699 \$†

0 % de financement,
 jusqu'à 36 mois
 Frais de transport en sus



3510434A

ATTENTION DIPLOMÉS
 150 \$ DE REMISE AUX DIPLOMÉS

Photos à titre indicatif seulement. * Première mensualité et mise de fonds de 2 795 \$ exigées à la livraison. Des frais de 0,12 \$ le km après 80 000 km et d'autres conditions s'appliquent. † Frais de transport de 1 100 \$. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au registre des droits personnels et réels mobiliers en sus. Ces offres s'adressent à des particuliers sur approbation de Crédit Ford et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre en vigueur, à l'exception de la remise aux diplômés à laquelle certaines conditions s'appliquent. Ces offres d'une durée limitée s'appliquent uniquement aux véhicules neufs en stock et peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Votre concessionnaire Ford peut louer ou vendre moins cher. Détails chez votre concessionnaire Ford. ** Données sur les cotes de consommation de carburant provenant du ministère des Ressources naturelles Canada (2007).

L'AUTO

Tuning enflammé

ALAIN RAYMOND
COLLABORATION SPÉCIALE

Non, ce n'est pas un trucage photographique. Cette New Beetle est véritablement propulsée par un turboréacteur!

Ron Patrick, un Torontois résidant en Californie et dont la famille est originaire de Montréal, détient un doctorat en génie mécanique de l'université Stanford. Nous l'avons joint au téléphone: «Certainement qu'elle roule! Nous avons conservé le moteur avant de la New Beetle et nous avons installé un réacteur General Electric T58-8F qui tourne à 26 000 tours/min et produit 1350 chevaux en post-combustion. Comme le réacteur ne pèse que 300 livres (136 kg), il n'a pas été nécessaire de trop modifier la suspension... Évidemment, le réacteur est solidement fixé à la voiture et l'admission d'air au réacteur se situe entre les deux sièges, à quelques centimètres du conducteur. Étant donné que le réacteur aspire 11 000 pieds cubes d'air à la minute, je dois ouvrir les deux fenêtres et le toit ouvrant pour lui permettre de respirer... À pleins gaz, le bruit est assourdissant!»

Terrifiante poussée

«Quand le réacteur est lancé, il suffit de quatre à cinq secon-



«Ce serait cool à Montréal en hiver. Un moyen idéal de faire fondre la neige, mais attention, il faut s'éloigner à plus 100 mètres. Sinon, c'est le rôtissage garanti...» assure l'inventeur de cette machine infernale.

des pour atteindre 140 milles à l'heure (225 km/h). La poussée est terrifiante. Je n'ose pas pousser plus loin, car j'ignore

ce que la voiture peut supporter – surtout que la New Beetle n'est pas très aérodynamique. D'ailleurs, je n'ai pas fait tout

ça pour battre des records mais pour m'amuser... et réaliser la voiture «de route» la plus cool du monde. En outre, ce projet

m'a permis de mettre en pratique bien des choses que j'ai apprises à Stanford. Pour moi c'est de «l'art technique».

Il suffit d'examiner les photos détaillées présentées sur le site de Ron Patrick (www.ronpatrickstuff.com) pour constater qu'il ne s'agit pas du travail d'un amateur mais celui d'un ingénieur conscient de l'énorme puissance disponible et de la chaleur générée par une telle machine. «Il a fallu envelopper une partie de tuyère d'une couverture thermique pour empêcher le pare-chocs en plastique de fondre. Et vous remarquerez que la rose qui était dans le vase a disparu: elle a été aspirée par le réacteur!»

Et la police?

Et que dit la police? «Je me suis déjà fait arrêter. Je crois que quelqu'un s'était plaint du bruit... Vous le voyez sur mon site: le policier est perplexé car rien dans la loi ne semble interdire ce genre de machine. N'oubliez pas, la mécanique Volkswagen d'origine est encore là.

«Mon prochain projet? Ma femme possède un petit scooter Honda et elle voudrait rouler à plus de 40 mi/h. J'ai dans mon garage deux petits réacteurs JFS 100. Ils ne pèsent que 50 livres; un pour chaque côté du scooter...»

Ils sont fous ces Californiens, ex-Torontois, ex-Montréalais!

PHOTO FOURNIE PAR RON PATRICK



10 VERSA
à gagner!

c'est la Versamania



CONCESSIONNAIRES
OFFICIELS DES ALOUETTES
DE MONTRÉAL

VERSA

À HAYON
1.8S 2008

COTE DE
SÉCURITÉ
5 ÉTOILES
★★★★

À L'ACHAT

PDSF À PARTIR DE
14 598 \$*



À LA LOCATION

227 \$

MOIS / 60 MOIS*

995 \$ comptant initial**
Incluant transport et
pré livraison de 1175 \$

ENSEMBLE OPTION PLUS

- Climatiseur et boîte manuelle
- Intérieur spacieux en tête de sa catégorie³
- Télécommande de verrouillage et déverrouillage des portes
- Lève-glaces électriques

GRANDE GAGNANTE DE L'ANNUEL DE L'AUTOMOBILE 2008,
CATÉGORIE SOUS-COMPACTES – 2^e année consécutive.

ALTIMA

2.5S 2008



PRIX DE SATISFACTION CLIENTS
DANS LA CATÉGORIE DES
INTERMÉDIAIRES PREMIUM*

À L'ACHAT

PDSF À PARTIR DE
24 498 \$*



À LA LOCATION

297 \$

MOIS / 48 MOIS*

4750 \$ comptant initial**
Incluant transport et
pré livraison de 1300 \$

- Chevaux et consommation d'essence en tête de sa catégorie⁴
- Démarrage par bouton-poussoir
- Clé intelligente
- Technologie Xtronic[™] CVT
- Télécommande de verrouillage et déverrouillage des portes

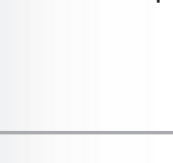
GRANDE GAGNANTE DE L'ANNUEL DE L'AUTOMOBILE 2008,
CATÉGORIE INTERMÉDIAIRES.

SENTRA

2.0 2008

À L'ACHAT

PDSF À PARTIR DE
16 798 \$*



À LA LOCATION

247 \$

MOIS / 48 MOIS*

2100 \$ comptant initial**
Incluant transport et
pré livraison de 1225 \$

ENSEMBLE OPTION PLUS

- Climatiseur
- Tenue de route en tête de sa catégorie³
- 140 chevaux
- Télécommande de verrouillage et déverrouillage des portes
- Technologie Xtronic[™] CVT

1 800 387-0122

Ouvert jusqu'à 21 h les soirs de semaine *



Version 1.8SL illustrée



Version 3.5SE illustrée



*Offre de location disponible sur les modèles neufs 2008 de la Versa à hayon 1.8S avec l'ens. Option Plus (B5LGS8 BK00)/ Versa à hayon 2008 1.8SL 2008 (B5RGS8 AA00) telle qu'illustrée / Altima 2.5S 2008 (T4RG18 AE00)/ Altima 3.5SE 2008 telle qu'illustrée (T4SG18 AA00)/ Sentra 2.0 2008 (C4LGS8 BN00). Mensualité de 227 \$/245 \$/297 \$/422 \$/247 \$ pour un terme de 60/60/48/48/mois avec comptant initial ou échange équivalent de 995 \$/995 \$/4750 \$/2700 \$/2100 \$. Frais de transport et de pré livraison de 1175 \$/1175 \$/1300 \$/1300 \$/1225 \$ compris. Pour un temps limité, 0 \$ de dépôt de sécurité sur les modèles 2008 de la Sentra et Versa à hayon. 297 \$/422 \$ de dépôt de sécurité sur l'Altima 2.5S 2008/3.5SE. Basé sur une allocation de 24 000 km par année avec 0,10 \$/km extra. Taxes, immatriculation, assurances en sus. Frais d'inscription du contrat de 49 \$ incluant les frais d'inscription du RDPRM et obligations sur pneus neufs inclus. **Le comptant initial est basé sur le prix de vente du véhicule comprenant les options, les accessoires, les frais de transport et pré livraison et est soumis à la TPS-TVQ. *PDSF de la Versa à hayon 1.8S 2008 (B5LGS8 AA00)/ Versa à hayon 1.8SL 2008 (B5RGS8 AA00) telle qu'illustrée / Altima 2.5S 2008 (T4RG18 AE00)/ Altima 3.5SE 2008 telle qu'illustrée (T4SG18 AA00)/ Sentra 2.0 2008 (C4LGS8 BN00) de 14 598 \$/17 398 \$/24 498 \$/30 398 \$/16 798 \$. Frais de transport et de pré livraison de 1175 \$/1175 \$/1300 \$/1300 \$/1225 \$ taxes, immatriculation, assurances et obligations sur pneus neufs en sus. 1) © 2007 AutoPacific, Inc. Prix de satisfaction client. 2) Versa 2007 contre les concurrents de base 2007. 3) Sur une base comparative avec la compétition, la Sentra de Nissan est en tête de la catégorie des sous-compactes. 4) Sur une base comparative, l'Altima de Nissan est en tête de catégorie des véhicules hybrides pour la meilleure consommation d'essence. Sur une base comparative, la Nissan Altima est en tête de la catégorie des intermédiaires pour le plus de chevaux comparativement au 4 cylindres. 5) Cote de sécurité 5 étoiles attribuée à la Versa pour les essais de choc latéraux de la NHTSA (National Highway Traffic Safety Administration) en 2006. La cote de sécurité 5 étoiles est la cote gouvernementale la plus élevée pour les essais de choc latéraux. t, H. *Voyez votre concessionnaire pour tous les détails. Offres disponibles seulement chez les concessionnaires participants. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement. Le concessionnaire peut commander ou échanger un véhicule. Les offres, disponibles uniquement auprès de Nissan Canada Finance pour un temps limité, sont sujettes à l'approbation de crédit, sont exclusives et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre et peuvent faire l'objet de changement sans préavis. #Seuls les modèles neufs de la Versa, Sentra, Altima, X-Trail, Xterra et Frontier sont admissibles au Programme pour diplômés. Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques et slogans de Nissan sont des marques de commerce utilisées sous licence ou appartenant à Nissan Motor Co. Ltd. et/ou à ses filiales nord-américaines. 6) Règlement du concours. Aucun achat nécessaire. Les résidents canadiens qui effectuent un achat ou une location d'un véhicule Versa de Nissan 2007 ou 2008 neuf chez un concessionnaire Nissan ca dien entre le 27 août/07 à 0 h 01 HE et le 4 nov/07 à 23 h 59 HE qui est livré le 6 nov/07 au plus tard recevront une participation automatique. Dix (10) prix hebdomadaires de 18 173 \$ CA. Chacun sont disponibles en vue de leur attribution. Chaque semaine de concours se déroule du lundi à 0 h 01 au dimanche à 23 h 59. Un prix par semaine. Le règlement complet du concours est disponible chez les concessionnaires Nissan ou sur le site <http://www.versamania.ca>. Question réglementaire arithmétique requise.

La Jaguar de l'architecte



ALAIN RAYMOND

RÉTROVISEUR

COLLABORATION SPÉCIALE

«J'étais à Genève, en 1961, lors du dévoilement de la Jaguar E-Type», nous raconte l'architecte. Nous l'appelons l'architecte, car la modestie le porte à nous demander l'anonymat.

1961, *A Year to Remember*, avait énoncé Pathé News: l'investiture du président Kennedy; l'érection de l'infâme Mur de Berlin; le premier Américain dans l'espace; la guerre d'Algérie; l'élaboration des premiers plans pour la construction du tunnel sous la Manche; la victoire d'Elizabeth Taylor aux Oscars. Le Salon de l'auto de Genève ouvre ses portes à la presse internationale le mercredi 15 mars. Rarement un nouveau modèle a-t-il suscité un tel émoi. Avec ses lignes fuyantes, ses galbes magnifiques et ses proportions parfaites, la Jaguar venait de marquer un tournant non seulement dans l'histoire de la marque anglaise, mais aussi dans celle de l'automobile sport. «Cent cinquante milles à l'heure dans une voiture de série!» clamaient les quotidiens le lendemain.

Comme bien d'autres visiteurs ce jour-là et en sa qualité d'esthète et de fervent de belle mécanique, l'Architecte est séduit et se promet de posséder la belle. Trois ans plus tard, en 1964, la commande est placée et la première E-Type livrée à Montréal arrive en 1965. Mais le malheur frappe presque aussitôt, sous la forme d'une voiture de police qui percute la Jaguar de plein fouet rue Jean-Talon. L'architecte sort indemne de la collision, mais les quatre policiers sont transportés à l'hôpital. Quant à la Jaguar, «elle avait l'air d'une banane... pliée en deux, le choc ayant défoncé le côté passager».

Aussitôt remis de ses émotions, l'architecte décide de récidiver. Il commande une nouvelle E chez Jaguar of Eastern Canada, rue Delmeade, à Montréal, et prend possession de la voiture directement à l'usine de Coventry, en Angleterre, en juillet 1966. Commence alors un périple de 7000 milles qui mène le superbe coupé, son fier propriétaire et sa compagne jusqu'en Espagne. «Un voyage mémorable», précise l'architecte, voyage qu'il nous raconte avec moult détails, malgré le passage des ans. Faut dire que, outre une mémoire prodigieuse, l'architecte prend note de tout: noms, dates, lieux, itinéraires. Tout



PHOTO MARTIN CHAMBERLAND, LA PRESSE ©

«La plus belle voiture au monde», selon le Musée d'art moderne de New York, réside aujourd'hui chez Pierre Marchand.

est systématiquement noté dans son carnet.

«Nous faisons les Pyrénées et, au passage, nous nous arrêtons à Hauterives, entre Lyon et Valence, pour visiter le Palais idéal du facteur Cheval...» une série de monu-

Rarement un nouveau modèle a-t-il suscité un tel émoi. Avec ses lignes fuyantes, ses galbes magnifiques et ses proportions parfaites, la Jaguar venait de marquer un tournant...

ments plutôt inusités construits par Ferdinand Cheval, facteur de son métier qui, pendant sa retraite, érige même le mausolée dans lequel il reposera pour l'éternité.

La balade européenne terminée, la Jaguar revient au Canada, où elle passe près de 30 ans trop bouger mais soigneusement conservée par son propriétaire. Pendant ce temps,

à Montréal, Pierre Marchand, passionné de musique et de voitures anciennes et personnalité bien connue du monde culturel, veut ajouter à sa collection une des icônes automobiles des années 60, la Jaguar E-Type. N'étant pas friand

ce qui devait arriver arriva, l'architecte ayant découvert en Pierre Marchand une âme sœur qui saura bien s'occuper de sa Jaguar chérie «car, voyez-vous, elle a besoin de se faire aimer».

Marché conclu. La Jaguar passe chez Décarie Motors, à Montréal, pour une mise au point complète, doublée d'un astiquage en règle exigé par l'architecte. Nous sommes au printemps 2000.

Compte tenu des nombreux mois écoulés entre «la découverte» et «la conclusion», l'entourage de Pierre Marchand ne savait plus trop s'il fallait encore croire à cette saga qui commençait à prendre les allures d'une histoire de pêche. Mais voyant la fameuse Jaguar apparaître en ce début de printemps 2000, ces mêmes amis décident de célébrer l'événement. Pour la circonstance, on commande même un tableau de la Jaguar à Alain

Lévesque, peintre automobile québécois renommé. Ainsi réunis, les deux nouveaux amis entourés de leurs amis dévoilent la belle toile, et c'est là que l'architecte décide de «faire comme Scott et Zelda Fitzgerald» qui, au moment d'une de leurs nombreuses ruptures, avaient décidé de couper en deux une toile que leur avait offerte Pablo Picasso... Les amateurs de littérature savent sans doute que Fitzgerald (1896-1940) est l'auteur du célèbre *Gatsby le Magnifique* (1925) et que le couple a souvent voyagé en France et fréquenté les artistes de l'époque, notamment Picasso et Hemingway.

Savamment «coupé» par un artiste encadré, le tableau de la Jaguar réside donc aujourd'hui chez l'architecte ET chez Pierre Marchand, les deux acolytes ayant convenu que les deux maîtresses seront réunies un jour – lointain on l'espère – chez celui qui survivra à l'autre.

LA JAGUAR E-TYPE

l'icône automobile des années 60

ALAIN RAYMOND
COLLABORATION SPÉCIALE

Elle n'est pas si loin, l'époque où l'automobile britannique brillait de tous ses feux. C'était l'époque de la Mini (1959), la plus importante création automobile de la deuxième moitié du XX^e siècle. Et celle de la superbe Jaguar E-Type, descendante directe des Jaguar C-Type et D-Type, cinq fois victorieuses aux 24 Heures du Mans. L'impact de ces victoires, tant en Europe qu'en Amérique, subsiste aujourd'hui dans l'image de la marque, une image empreinte de raffinement, de puissance mécanique et d'un remarquable pouvoir de séduction.

Séduction technique d'abord, car la E-Type, comme ses deux devancières, appliquait à l'automobile les

technologies de l'aviation, notamment au chapitre de la structure, composée d'une monocoque partant de l'arrière de la voiture et se terminant à la base du pare-brise. À cette structure monocoque légère et rigide en forme de baignoire vient se greffer un treillis tubulaire portant le célèbre six cylindres en ligne Jaguar, une mécanique de race qui a animé une multitude de modèles Jaguar. Viennent ensuite les suspensions entièrement indépendantes et quatre freins à disque assistés, une technologie que même Ferrari n'avait pas encore adoptée.

Séduction esthétique ensuite que suscitent les lignes fluides tracées par Malcolm Sayer, un ingénieur en quête de profilage aérodynamique mais dont le dessin inspiré procure à la E-Type

le titre de «plus belle voiture au monde» décerné par le Musée d'art moderne de New York. Et comme pour amplifier le coup de masse que Sir William Lyon, patron de Jaguar, vient d'asséner à ses concurrents, la E-Type se détaille à des prix surprenants, compte tenu des performances annoncées, des innovations mises en œuvre et de la beauté plastique de la voiture: 5600\$ pour le roadster et 5900\$ pour le coupé.

De Hollywood Boulevard à la Croisette, à Cannes, la Jaguar E-Type devient la coqueluche des vedettes, tandis que sur les circuits de course, les versions de compétition donnent du fil à retordre à leurs nombreuses rivales. La marque d'une véritable voiture sport.

DANS LE RÉTROVISEUR DE LA JAGUAR E-TYPE 1966

Type :	cabriolet et coupé sport, deux places, structure semi-monocoque, semi-tubulaire
Empattement/longueur/largeur/hauteur (cm) :	244/445/165/119
Poids :	1150 kg
Moteur :	6 cyl. en ligne, 4,2 L, culasse en alu, 2 ACT, 3 carbu SU, 265 ch à 5400 tr/min, 283 lb-pi à 4 000 tr/min
Transmission :	propulsion, boîte manuelle quatre vitesses
Suspensions :	indépendantes
Direction :	à crémaillère
Freins :	disques, accolés au différentiel à l'arrière
Pneus :	185HR15
Vitesse de pointe :	240 km/h
0 à 100 km/h :	9 secondes
Production (1961-1975) :	72 520 unités
Prix (1966) :	5900 \$ (coupé)
Valeur (2007) :	environ 100 000 \$

LA MÊME ANNÉE (1966)

- › Indira Gandhi devient premier ministre de l'Inde, la première femme à accéder à ce poste, tandis que le pays souffre de la pire famine en 20 ans.
- › Début de la Révolution culturelle en Chine.
- › Au Québec, Daniel Johnson (père) est élu à la tête de l'Union nationale, tandis que le rapport de la commission d'enquête sur l'éducation (rapport Parent) recommande la création d'un ministère de l'Éducation et d'une structure qui permette de «faire le pont entre le secondaire et l'université» (les CÉGEPs).
- › Montréal arrache la Coupe Stanley aux Red Wings de Detroit et l'Angleterre remporte la Coupe du monde de football devant l'Allemagne de l'Ouest.
- › *Un homme et une femme*, de Claude Lelouch, est primé au Festival de Cannes.

Vous disposez de plus de
50 MILLIONS !

Composez votre ÉQUIPE DE RÊVE !

SUPER POOL
TOPNET

HONDA

SUR
cyberpresse.ca

www.cyberpresse.ca/pool

AUCUNE AUTRE MINI-FOURGONNETTE NE VOUS EN OFFRE AUTANT.

« Première de classe. »

– Guide de l'auto 2008, segment des fourgonnettes.



Dodge Grand Caravan

VOICI LA TOUTE NOUVELLE DODGE GRAND CARAVAN 2008.



Système de DVD double permettant aux 2^e et 3^e rangées d'écouter simultanément différents films

- livrable en option.



Une première dans l'industrie, le système de sièges Swivel 'n Go^{MC} propose des sièges amovibles de deuxième rangée qui pivotent à 180 degrés pour faire face à la 3^e rangée

- livrable en option.



Les rideaux gonflables latéraux de série dans toutes les rangées ainsi que d'autres caractéristiques technologiques de sécurité ont contribué à l'acquisition de la cote de sécurité 5 étoiles de la NHTSA aux essais de collisions frontales et latérales

- livrables en option.



Des glaces de deuxième rangée à commande électrique et des pare-soleil rétractables offrent confort et fraîcheur

- livrables en option.

- La nouvelle génération de la mini-fourgonnette préférée au pays • Chef de file en matière d'innovations dédiées à la famille
- Plus de 35 caractéristiques nouvelles et améliorées • Faites-en l'expérience chez votre concessionnaire Dodge

LA TOUTE NOUVELLE DODGE GRAND CARAVAN 2008



Consommation d'essence

Ville: 12,6 L/100 km (22 mpg)^A
Autoroute: 8,4 L/100 km (34 mpg)^A



Cote de sécurité 5 étoiles de la NHTSA aux essais de collisions frontales et latérales[†]

Caractéristiques de série:

- Moteur V6 polycarburant de 3,3 L
- Système électronique d'antidérapage ESP^{MC}
- Rideaux gonflables latéraux
- Système de surveillance de la pression des pneus
- Télédéverrouillage • Roues de 16 po
- Radio AM-FM et lecteur CD-MP3
- Glaces à écran solaire • Sièges Stow 'n Go de troisième rangée • Freins ABS • Climatiseur
- Glaces à commande électrique

Louez à

299\$* par mois.
24 mois

999\$ de comptant initial

ATTENTION

Aux locataires d'un véhicule Chrysler, Jeep ou Dodge ayant un bail avec Services financiers Chrysler et arrivant à échéance entre le 1^{er} janvier et le 31 mars 2008, procurez-vous un nouveau véhicule Chrysler, Jeep ou Dodge et Chrysler Canada annulera les paiements mensuels qu'il vous reste^Q.

MORDEZ DANS LA VIE



DODGE

VISITEZ DODGE.CA

Services financiers Chrysler
 Chrysler
 Jeep
 Dodge
 Les tarifs mensuels comprennent les allocations du fabricant consenties aux concessionnaires et sont établis pour les modèles Dodge Grand Caravan 2008 (24F). Le dépôt de sécurité est de 0 \$ pour une période de temps limitée seulement et peut changer sans préavis. Premier versement exigé à la livraison. Location pour usage personnel seulement. Aucun rachat requis. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 40 800 km pour 24 mois au taux de 15 ¢ le kilomètre. Frais d'inscription au RDPRM de 60 \$, incluant les frais de registre, sont en sus. Transport (1 350 \$ pour Dodge Grand Caravan 2008), taxes sur le climatiseur (lorsque applicable), immatriculation, assurance, droits sur les pneus neufs, frais d'administration des concessionnaires et taxes en sus. Les prix et (ou) les frais de transport peuvent avoir changé depuis la date de publication. Veuillez valider les prix en vigueur auprès de votre concessionnaire Chrysler • Jeep • Dodge. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Sous réserve de l'approbation de Services financiers Chrysler. Offres exclusives et d'une durée limitée à aucune autre offre à l'exception du programme d'aide aux handicapés physiques et qui s'appliquent à la livraison au détail pour usage personnel seulement des modèles 2008 neufs en stock sélectionnés. Les offres peuvent changer sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Ne s'applique pas aux Dodge Caliber (PM0L09). Visitez www.chryslercanada.ca pour tous les détails. Certaines conditions s'appliquent. MD Jeep est une marque déposée de DaimlerChrysler, utilisée sous licence.
 Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep • Dodge du Québec

